

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 20 (2013)  
**Heft:** 221

**Rubrik:** Kalender

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis Kulturprogramme

- |                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| 2 Konzert und Theater St.Gallen. | 50 Diogenes Theater Altstätten.          | 60 Kulturrat am Klosterplatz St.Gallen. |
| 10 Kunst Halle St.Gallen.        | Kellerbühne St.Gallen.                   | Kunstraum Kreuzlingen.                  |
| Museum im Lagerhaus St.Gallen.   | Löwenarena Sommeri.                      | 64 Nexter St.Gallen.                    |
| Zeughaus Teufen.                 | 52 Gare de Lion Wil.                     | Kunstmuseum Thurgau.                    |
| 24 Figurentheater St.Gallen.     | Kugl St.Gallen.                          | Kunstmuseum Winterthur.                 |
| Kinok St.Gallen.                 | Kunstmuseum St.Gallen.                   | 67 Kultur is Dorf Herisau.              |
| 44 J.S. Bach-Stiftung Trogen.    | 56 Grabenhalde St.Gallen.                | Kunstmuseum St.Gallen.                  |
| Schloss Wartegg                  | Palace St.Gallen.                        | Salzhaus Winterthur.                    |
| Rorschacherberg.                 | 60 Ausstellungsraum Lagerhaus St.Gallen. |   |



**Schützengarten**  
Das vortreffliche Bier.

**FR** **01.03**

### KONZERT

**Alle Lust will Ewigkeit.** Ein sinnlich lustvoller Liederabend. Tröckneturm St.Gallen, 20 Uhr  
**Caroline Keating.** Saumarkt Spielwiese Festival. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr  
**Christina Jaccard – Dave Ruosch Band.** Hommage an die Jazz & Blues Welt. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr  
**Die schönsten Märse der Welt.** Harmoniemusik Eschen und La Compagnia Rossini. SAL Schaan, 20 Uhr  
**Dikanda.** Worldmusic aus Polen. K9 Konstanz, 21 Uhr

### Global Shtetl Band.

Klezmer trifft Buenos Aires. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

### Grossmütterchen Hatz

**Quadrat.** Klassische und jazzige Töne, Lieder vom Balkan. Bühne Marbach, 20:15 Uhr

**Harri Stojka – India Express.** Gipsy Spirit Live on Tour. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### Haydn: Die Schöpfung.

Oratorium. Kath. Kirche St. Fiden St.Gallen, 20 Uhr

**JJ3 & Phase Rot.** Rockige Mundartsongs. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Kaos Protokoll.** Die Welt versinkt im Chaos und sie liefern die Musik dazu. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Kleaborar Bahnteifl & Otto Hofer.** Eine musikalisch-humoristische Reise. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Lena Malmborg.** Akustisches der schwedischen Sängerin. Oya St.Gallen, 21 Uhr

**Mr. George Frideric Handel.** Musikkollegium Winterthur. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr

**Opening Bluesfestival Frauenfeld.** Larry's Blues Band & Guests. Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

**Phenomden & the Scrucialists.** Mundart-Reggae. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Stoner Doom Night.** Abrahma, Phased, Doctor Cyclops. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

**Swing & More.** Stickerei Jazz Trio mit Valérie Maerten und Berti Lampert. Einstein St.Gallen, 21 Uhr

**The Moods.** Folk-Rock der 60er und 70er Jahre. Apérolokal Wein Berneck, 20 Uhr

**The Pearlbreakers.** Pop und Rockband aus Buchs. Freaky P Hauptwil, 21 Uhr  
**TinkaBelle.** Pop, Country, Folk. Eintracht Kirchberg, 21 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Camo & Krooked.** D'n'B Live-Set. Conrad Sohm Dornbirn, 22 Uhr

**Dance Free.** Tanzen ohne Strassenschuhe. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

### Dub Spencer & Trance Hill.

Dub Night vom Kultlabel Echo. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Milonga.** Tanznacht. Tango Almácén St.Gallen, 21 Uhr

**Night Runner.** Techno- und House-SpekTakel. Flon St.Gallen, 20 Uhr

**Pitcher Night – Siva Party.** Tanja La Croix und Ady Montana. Rietwies Häggenschwil, 20:15 Uhr

**Rap History 1999.** Rapgeschichte Vinyl. Palace St.Gallen, 22 Uhr

**Stephan Bodzin.** Techno. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

### FILM

**Dead Fucking Last.** Urchige Züri-Komödie. Kinok St.Gallen, 22 Uhr

**Hiver Nomade.** Carole und Pascal treiben eine Schafherde durch die winterliche Schweiz. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**Iz – rëç (Die Spur).** Seritans letzte Reise in ihr Heimatdorf. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

**Revanche.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Silent Souls – Ovsyanki.** Liebesgeschichte aus Russland. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

### THEATER

**Das Ende vom Geld.** Gastspiel Theater St.Gallen. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Der grosse Coup.** Cargo Theater Freiburg. Kulturi de Aula Goldach, 20 Uhr

**Die Wand.** Uraufführung nach Marlen Haushofer. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**Eine Nacht in Venedig.** Operette von Johann Strauss. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Findlinge.** Nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Jens Nielsen «Niagara».** Eine Tragikomödie. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**La Traviata.** Oper von Giuseppe Verdi. Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Mordsgeschichten.** Marionettenspiel für Erwachsene. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Victoria und ihr Husar.** Operette von Paul Abraham. Gemeindezentrum Dreitannen Sirnach, 19:30 Uhr

### KABARETT

**Andreas Thiel: Politsatire.** Der Meister des verbalen Floretts. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

**Ingo Börchers «Die Welt ist eine Google».** Intelligentes, temporeiches Wortkabarett. Kultur-Keller Stettfurt, 20 Uhr

**Schrot und Schrott.** Christina Volk und Ursina Gregori. Haberhaus Schaffhausen, 20:30 Uhr

**Veri.** Kabarett mit Thomas Lötcher. Dammbühlhalle Wängi, 20:15 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Anne Lorenz.** Vernissage. Kunstraum Kreuzlingen, 19:30 Uhr

**Concrete – Fotografie und Architektur.** Vernissage. Fotomuseum Winterthur, 18 Uhr

**Elsbeth Harling, Ursula Bolack, Markus Ebner.** Vernissage. Galerie im Rank Sirnach, 19 Uhr

**Eruk Soñschein.** Vernissage. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 19 Uhr

**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Schwellbrunn in früheren Zeiten.** Vernissage. Hotel Harmonee Schwellbrunn, 20 Uhr

### LITERATUR

**46. Poetry Slam.** Der erste Slam im 2013. Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Charmante Geschichten am Seerosenteich.** Lesung mit Regine Weingart und Armin Halter. Botanischer Garten St.Gallen, 20 Uhr

### VORTRAG

**Erklärung von Bern.** Franziska Wenk informiert. Solidaritätshaus St.Gallen, 19:30 Uhr

### KINDER

**Das Biest.** Sechs Theatergruppen für verschiedene Altersstufen. Tak Schaan, 14 Uhr

### DIVERSES

**Hut ab Bar.** Mut zum Hut. Rab-Bar Trogen, 20 Uhr

**Kurdische Kulturwoche.** Podiumsdiskussion. Regierungsbau St.Gallen, 19 Uhr

### SA 02.03

### KONZERT

**Alfred Vogel «Vogelperspektive».** Intensivstation & Hang em high. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### KONZERT

**Just Buzz Bass.** Mr. Joseph, DJ Inter, Vodka, Phunksta, The Dawn. Grabenhalde St.Gallen, 22 Uhr

**Kaboom.** DJ P-Tess, Zenit & Koolkat. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

# KALENDER

01. – 31.03.2013

Wird unterstützt von:  
Schützengarten Bier

### Kula Club Party.

Verrocktes Mafia-Familientreffen. Kula Konstanz, 22 Uhr

### Snow Frikk mit Ajv Cheeba.

Breaks, Mash Up, Drum'n'Bass.

Krempel Buchs, 20 Uhr

### FILM

**Die Wand.** Nach Marlen Haushofers Roman. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Immer nie am Meer.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**The Woman in the Septic Tank.** Aberwitzige Satire auf das Filmbusiness. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Una noche.** Ein fieberiges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

**Vergiss mein nicht.** Zärtlich, humorvoll, optimistisch. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

### THEATER

**Cinevox und Sinfonietta.** La dolce vita. Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

**Das Ende vom Geld.** Gastspiel Theater St.Gallen. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Der grosse Coup.** Cargo Theater Freiburg. Kulturi i de Aula Goldach, 20 Uhr

**Die Wand.** Uraufführung nach Marlen Haushofer. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**Dominic Deville.** Punkrock, Entertainer, Kindergarten. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Esstheater: Alles verkehrt.** Komödie. Traube Müllheim, 19:30 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Ich, treu, suche.** Eine humorvolle Satire. K9 Konstanz, 20 Uhr

**Jens Nielsen «Niagara».** Eine Tragikomödie. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Mordsgeschichten.** Marionettenspiel für Erwachsene. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Nora & Jenny.** Theaterverein Salmsach. Berglturnhalle Salmsach, 20 Uhr

**Polenblut.** Operette in drei Akten. Vaduzer-Saal Vaduz, 19:30 Uhr

**Scana Panorama.** Eine Talkshow für Schaan. SAL Schaan, 19:30 Uhr

### KABARETT

**Andreas Thiel: Politsatire.** Der Meister des verbalen Floretts. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

**Daniel Blum: Wife is Wife.** Der Titel lässt keine Zweifel offen. Depot Tellplatz Kirchberg, 20:30 Uhr

**Esther Hasler.** Verbockte Menschen und andere Primaten. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr



**Solosongs***Sarah Bowman in der Löwenarena*

Sarah Bowman ist bekannt für Songwriting mit scharfer Feder und überwältigendem Gesang. Ihre Melodien sind stark, ihre Geschichten intensiv und der Ursprung birgt stets Tiefe. Mit über tausend Konzerten in vierzig Staaten und zwölf Ländern feierte sie zusammen mit ihrer Zwillingschwester Claire als The Bowmans Erfolge. Mit ihrem Album «Empty Houses» begibt sie sich nun auf Solopfade. In der Löwenarena wird Sarah zusammen mit Céline-Giulia Voser (Cello & Gesang) und Oli Hartung (Gitarre) auf der Bühne stehen.

**Samstag, 2. März, 20.30 Uhr,**  
Löwenarena Sommeri.  
Mehr Infos: [loewenarena.ch](http://loewenarena.ch)

**African Jazz***Journey To Ouagadougou im fabriggli*

Die Konzerte der achtköpfigen Combo gleichen einer Reise, auf welcher die virtuosen Bläser auf einem vibrierenden Perkussionsteppich hinweg pulsieren und solieren. Gitarre und Bass treiben das pochende Gebräu mit ihren kitzelnden, elastischen Riffs an. Die Stücke kochen und brodeln, jeder Ton und jede Improvisation sitzt. Mit Mory Samb (Gesang, Perkussion), Bodo Maier (Trompete, Gesang), Lino Blöchliger (Alt-Sax, Bass-Sax, Gesang), Nathanael Bosshard (Tenor-Sax, Gesang), Alessio Cazzetta (Gitarre), Thomas Tavano (Bass), Manuel Siebs (Djembe, Perkussion) und Mario Hänni (Schlagzeug).

**Samstag, 2. März, 20 Uhr,**  
werdenberger kleintheater fabriggli Buchs.  
Mehr Infos: [fabriggli.ch](http://fabriggli.ch)

**Barockmusik zur Fastenzeit***Scarlatti's «Stabat Mater» in der Schutzenkapelle St. Gallen*

Das berühmte «Stabat mater» von Pergolesi hat eine eindrucksvolle Vorgänger-Komposition: 1725 hatte die neapolitanische Bruderschaft der Cavalieri della Vergine dei Dolori bei Alessandro Scarlatti ein «Stabat mater» bestellt. Im Zentrum davon steht das Mit-Erleiden der Trauer Marias unter dem Kreuz, das gleich im ersten Satz mittels harscher Quartenparallelen und immer wieder abbrechender Kantilenen zum musikalischen Erlebnis wird. Es singen Gerlinde Sämann (Sopran) und Petra Noskairová (Mezzosopran). Es spielt das Collegium Instrumentale der Kathedrale St.Gallen unter Leitung von Michael Wersin.

**Sonntag, 3. März, 17 Uhr,**  
Schutzenkapelle St.Gallen.  
Mehr Infos: [dommusik-sg.ch](http://dommusik-sg.ch)

**Leichen im Keller***Andrea Gerster im Raum für Literatur*

Da meint einer, er sei ganz oben auf der sozialen Leiter angekommen. Aber seine momentane Lage fühlt sich gar nicht danach an: Olivier Kamm, Sohn aus gutem Haus und geachteter Rechtsmediziner, ist eingesperrt, krank und hat keine Ahnung, wo er sich befindet. Er glaubt, demnächst einem Gericht vorgeführt zu werden, und versucht darum, sich daran zu erinnern, was war – es wird ein tiefer Abstieg zu den Leichen im Keller. Andrea Gerster entwickelt in ihrem neuen Roman «Ganz oben» ein spannendes Verwirrspiel um einen Mann, der sein Gedächtnis verloren hat, und legt dabei manch falsche Fährte.

**Mittwoch, 6. März, 19.30 Uhr,**  
Raum für Literatur, Hauptpost St.Gallen.  
Mehr Infos: [hauptpost.ch/gdsl.ch](http://hauptpost.ch/gdsl.ch)

**KUNST/AUSSTELLUNGEN**

**Brüechli.** Führung. Museum Appenzell, 14:30 Uhr

**VORTRAG**

**Das dritte Reich in Konstanz, Hitler-Attentäter Elser.**

Exkursion. Rosgartenmuseum Konstanz, 14 Uhr

**KINDER**

**Das Biest.** U15 und Theater trotzdem. Tak Schaan, 18 Uhr

**Die Wanze.** Ein Insektenkrimi nach Paul Shipton. Theater Winterthur, 17 Uhr

**Kasperletheater.** Neue, spannende Abenteuer. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Sultan und Kotzbröckli.**

Gastspiel. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Theater Mundwerk.** Vergess Zwerp Nase. Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr

**SO 03.03.****KONZERT**

**Andy Lee Lang & Band.** Back to his Roots, Rock'n'Roll. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

**Brass Looping – Philharmonic Brass Zürich.** Parade virtuoser Solisten. Kulturforum Amriswil, 17 Uhr

**Haydn: Die Schöpfung.** Oratorium. Kath. Kirche Arbon, 17 Uhr

**Jugendorchester Oberthurgau.** Werke von Sibelius, Glazunov, Járðáni, und Warlock. Evang. Kirche Sulgen, 17 Uhr

**Kieran Goss.** Der irische Sänger und Liedpoet. Kul-tour auf Vögelinsegg Speicher, 19:30 Uhr

**Magic Thursday.** Eine funky Variante von Simon & Garfunkel. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr

**Musig us dä Schwiz.** Jugendchorli Appenzell. Kath. Kirche Amriswil, 17:15 Uhr

**Musik aus verschiedenen**

**Zeiten.** Violine, Orgel und Blockflöte. Kirche Oberneuforn, 17 Uhr

**Sol do Tanz.** Volksmusik aus Frankreich und Anderswo. Kaffeehaus St.Gallen, 16 Uhr

**Stabat mater.** Barockmusik zur Fastenzeit. Schutzenkapelle St.Gallen, 17 Uhr

**Tango im Quadrat.** Violine und Bandoneon. Rathaus DiEsse Musicbarnhofen, 17 Uhr

**Vokalmusik der Renaissance.**

CantOrganico und Verena Förster. Evang. Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 17 Uhr

**Water-Soundscape.** Elektronische Geräte, ungewohnte Saiteninstrumente. Chössi Lichtensteig, 20:15 Uhr

**CLUBBING/DJ SET**

**Tango Argentino.** Tea Time Tango. Tango Almacén St.Gallen.

**FILM**

**Balkan Xpress Night.** Kurzfilme über einen Roadtrip. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 13:30 Uhr

**The Kid.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Verliebte Feinde.** Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

**THEATER**

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 17 Uhr

**Die Wand.** Uraufführung nach Marlen Haushofer. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr

**Esstheater: Alles verkehrt.** Komödie. Traube Müllheim, 12 Uhr

**LITERATUR**

**An Einspanner bittschén.** Lieder, Geschichten aus der Welt des Kaffeehauses. Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr

**LITERATUR**

**An Einspanner bittschén.** Lieder, Geschichten aus der Welt des Kaffeehauses. Parfin de siècle St.Gallen, 17:30 Uhr

**VORTRAG****Brauchen wir Religion?**

Eine Debatte. Salomon Sulzer Saal Hohenems, 11 Uhr

**Die Stunde da wir nichts von-einander wussten – ein Grenz-**

**gänger.** Jugendstück. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Polenblut.**

Operette in drei Akten. Vaduzer-Saal Vaduz, 14:30 Uhr

**KABARETT****Ulan & Bators.**

Theater in der Form von Jazz mit dem Ausdruck von Comedy. K9 Konstanz, 20 Uhr

**MUSICAL****Moses – Die 10 Gebote.**

Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 14:30 Uhr

**KUNST/AUSSTELLUNGEN****Ante Timmermans. Ante Post**

Ante. Führung. Kunstzone Lokremise St.Gallen, 11 Uhr

**Bö: Carl Böckli, Karikaturist**

mit spitzer Feder.

Führung. His-

Daueru

ausstellung

und Jüdisches

Viertel.

Führung. Jüdisches Muse-

um Hohenems, 10 Uhr

**Erlik Soñschein.**

Führung. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

**Fredis Welt.**

Führung. Oxyd

Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

**Gesammelte Zeit – Lotte**

Müggler.

Vernissage. Galerie Schönenberger Kirchberg, 11 Uhr

**Treten Sie ein! Treten Sie aus!**

Führung. Jüdisches Museum Ho-

henems, 11:30 Uhr

**Von Hans Arp bis Victor Vasa-**

rely.

Führung. Museum Liner Ap-

penzell, 14 Uhr

**DIVERSES****Kurdische Kulturwoche.**

Ab-

schlussrede,

Konzert,

Folklore

tanze,

Pfälzker St.Gallen, 19 Uhr

**KINDER****Die Wanze.**

Ein Insektenkrimi

nach Paul Shipton.

Theater Win-

terthur, 11 Uhr

**Naturstein.**

Aus dem Berg herau-

gebaut.

Architektur Forum

St.Gallen, 19:30 Uhr

**Politikwissenschaft.**

Die poli-

tischen Rechte in den USA.

Univer-

sität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Schrift-Entwicklung in Europa.**

Vortrag von Jürg Trippel.

Kantonsbi-

liothe

Frauenfeld, 19:30 Uhr

**KINDER****Die Wanze.**

Ein Insektenkrimi

nach Paul Shipton.

Theater Win-

terthur, 10 Uhr

**Hop.**

Physisches Theatererlebnis.

Tak Schaan, 10 Uhr

**KONZERT****Abu.**

Drängend, intensiv, fiebrig.

Portier Winterthur, 20 Uhr

**MO 04.03.****54**



## Bern stört St.Gallen

Matto Kämpf im Jägerhof St.Gallen

Der Berner Autor, Filmer, Theatermacher und Literatur-Preisträger des «Prix Trouvaille» des Kantons Bern trägt in seinem Leseabend Geschichten über seine denkwürdigen Erkundungen im anthropologisch-zoologischen Grenzbereich und andere Kuriositäten aus dem wahren Leben in einer Art und Weise vor, die einem durchaus die Haare zu Berge stehen und den Atem stocken lassen ... Die «kulturellen Störgänge» im Jägerhof werden mit einem viergängigen Überraschungsmenu der Spitzenköchin Vreni Giger serviert.

**Donnerstag, 7. März, 18.30 Uhr,**  
Vreni Gigers Jägerhof St.Gallen.

Mehr Infos: jaegerhof.ch



## A Cappella aus Schweden

The Real Group im Einstein

Wie keine andere Gruppe hat die schwedische Real Group die A Cappella-Vocal Music geprägt. Seit 27 Jahren begeistert das Stockholmer Quintett in über 3000 Konzerten auf allen fünf Kontinenten. The Real Group erreicht mit ihrer Musik ein Publikum weit über die A Cappella-Szene hinaus. Gründe hierfür sind ein faszinierender Stil-Mix aus Pop, Soul, Jazz und skandinavischer Musik, fünf spektakuläre Stimmband-Virtuosen und ein grossartiges Talent für Unterhaltung.

**Freitag, 8. März, 20 Uhr,**  
Einstein St.Gallen.  
Mehr Infos: gambrinus.ch

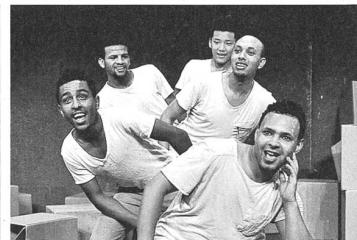


## Perfekt eingespielt

Christian Münchinger Quartett im Kulturcinema

Münchinger sieht sich in der Tradition von John Coltrane. Sein voller Ton, die überzeugenden Improvisationen und auch die originalen Kompositionen erweisen ihn als einen der führenden Jazzsolisten im europäischen Raum. Seine Mitspieler zeigen sich perfekt eingespielt und glänzen mit eigenen Beiträgen. Modernjazz mit Rhythmus, Drive und glasklarem Sound. Ein Quartett, das seit Jahren in der Jazzszene Massstäbe setzt. Roberto Bosshard, Gitarre; Andreas Zitz, Bass; Pius Baschnagel Drums, Christian Münchingers Saxophon.

**Freitag, 8. März, 20.30 Uhr,**  
Kulturcinema Arbon.  
Mehr Infos: kulturcinema.ch



## Wart schnell, Haymatloser

Das Secondofestival in der Grabenhalle

Im November ging das 6. Secondofestival im Theater Tuchlaube in Arau über die Bühne. Die drei von der Jury prämierten Ensembles gastieren im Rahmen des Secondo-Theatertournee nun auch in der Grabenhalle. Auf unterschiedliche Weise machen sie sich in ihren Darbietungen Gedanken über den Begriff Menschenwürde. In «Wart schnell» (Bild) von Ute Sengbusch zeigen fünf Jugendliche aus Äthiopien, Eritrea und Tibet, was es bedeutet, wenn Warten zum Lebensinhalt wird. In «Das Zimmerradio» erlebt ein Heimatloser den Krieg als Folge von Radionachrichten und in «haymatlos – ein Liederabend» wird die Frage nach der Heimat gestellt.

**Freitag, 8. März, 19.30 Uhr,**  
Grabenhalle St.Gallen.

Mehr Infos: grabenhalle.ch

# DI 05.03

## KONZERT

**Die Orsons.** Rap mit Ironie. Kula Konstanz, 20 Uhr

**The Sweet.** Einer der legendärsten Namen der Rock-Geschichte. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**Disasterbar.** DJ Diamond Skull. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**Una noche.** Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Verliebte Feinde.** Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok St.Gallen, 18:15 Uhr

**Wer weiss, wohin?** Eine märchenhaft anmutende Tragikomödie. Spielboden Dornbirn, 19:30 Uhr

## Menschen-Bilder Giordano Gelli & Veronique Bovet.

Führung. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr

## LITERATUR

**Amerikanische Literatur.** Writing the American Century III. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Schweizer Literatur.** Wirtschaft & Recht am Theater. Hauptpost St.Gallen, 18:15 Uhr

## DIVERSES

**Gestalterischer Vorkurs.** Infoabend. Demutstr. 115, St.Gallen, 19 Uhr

**Lachen und Humor in der Schule.** Mit Humor geht alles leichter. Kulturforum Amriswil, 20 Uhr

# MI 06.03

## KONZERT

**Blockflöte des Todes.** Die letzte Hoffnung ist flöten. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

**Dolce Far Niente.** Canzoni Napoletane, Chanson, Jazz und Pop. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Jessy Trio.** Werke von Hummel, Martinu und Schubert. Casino Herisau, 20 Uhr

**Jessy Martens Band.** Rock, Blues, Soul und gefühlvolle Balladen aus Hamburg. Kula Konstanz, 21 Uhr

**Survival of the Sweetest.** Spiel Trieb East. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

## FILM

**Atmen.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 18 Uhr und Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Concrete – Fotografie und Architektur.** Führung. Fotomuseum Winterthur, 12:15 Uhr

## The Kid. Chaplin-Retrospektive.

Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

## THEATER

**Comedian Harmonists.** Ein szenischer Musikabend. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Findlössle.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

**Nora & Jenny.** Theaterverein Salsach. Berglturnhalle Salsach, 20 Uhr

## KABARETT

**Fehr-liebt, Fehr-lobt, Fehr heiratet Hilde.** Rundungen, Falten und Bierbüche. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

**Politsatire 4: Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

## MUSICAL

### Moses – Die 10 Gebote.

Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**St Hari Seldon, psychohistriennes galactiques.** Führung. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## LITERATUR

### An Einspänner bittschen.

Lieder, Geschichten aus der Welt des Kaffeehauses. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Andrea Gerster.** Lesung aus dem Roman «Ganz oben». Raum für Literatur St.Gallen, 19:30 Uhr

**Deutsche Sprache und Literatur.** Texte und Textilien. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr

**Spanische Sprache und Literatur.** Escrituras del yo. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## VORTRAG

**Kulturgeschichte.** Europabilder zwischen Integration und Segregation. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Mathematik ist überall.** Faszination von Linie und Form. Landesmuseum Vaduz, 18 Uhr

**Musik/Musikgeschichte.** Peter Tschaikowsky – Leben und Werk. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Stadt und Region St.Gallen – Architektur.** Kunst am Bau – Luxus oder kulturelle Verpflichtung? Universität St.Gallen, 20:15 Uhr

## KINDER

**Der Xaver und der Wastl.** Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

# DO 07.03

## KONZERT

**Claude Diallo Situation.** Claude Diallo, Massimo Buonanno, Laurent Salzard, Kursaal Heiden, 20 Uhr

**The Fridge (Solo).** Seiner neuen CD am nachreisen. Varieté Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

**The Journeys.** Groovige Funknummern. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Waidele & Friends.** Jazz und Soul. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**Badewanne.** Folge mir, weisses Haasi! Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Gare. Tango.** Tanzabend mit DJ Patrick. Gare de Lion Wil, 20 Uhr

## FILM

**Augenblitke 2013.** Die besten Kurfilme der letzten Jahre. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**City Lights.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 21 Uhr

**Verliebte Feinde.** Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

## THEATER

**A Midsummer Night's Dream.** Shakespeare in englischer Sprache. Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

**Die Präsidentinnen.** Ein Stück von Werner Schwab. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Die Redaktion.** Theatersport. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Kreuzzug der Schweine.** Groteskes Schauspiel. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Muttersprache Mameloschn.** Drei Frauen, drei Generationen, drei Lebensentwürfe. Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Wer hat Angst vor Virginia Woolf.** Stück von Edward Albee. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

## KABARETT

**«Kulturelle Störgänge» mit Matto Kämpf.** Geschichten über seine denkwürdigen Erkundungen. Jägerhof St.Gallen, 19 Uhr

**Ergötzliches am Donnerstag.** Götz lacht über sich und mit dem Publikum. Theaterhaus Weinfelden, 20:15 Uhr

**Knuth und Tucek.** Ein musikalisches Inferno. Theater an der Grenze Kreuzlingen, 20 Uhr

**Ludwig W. Müller.** Herr Müller und die Dönermonarchie. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Politsatire 4: Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

## LITERATUR

**David Verwandlungen.** Buchpräsentation. Jüdisches Museum Hohenems, 19:30 Uhr



# GRABENHALLE

März '13

FR 01. 20.30 uhr  
POETRY SLAM

SA 02. 22.00 uhr  
JUST BUZZ BASS

MO 04. St. Gallens erste Lesebühne 20.00 uhr  
DICHTUNGSRING NR. 75

MI 06. Bullaugenkonzert # 32 20.00 uhr  
BLOCKFLÖTE DES TODES [DE]

DO 07. 20.30 uhr  
HALLENBEIZ

FR 08. Drei Stücke zum Thema  
"Menschenwürde" 19.00 uhr  
6. SECONDO THEATER TOURNEE

SA 09. 21.00 uhr  
KONG [NL]

4 MusikerInnen - 4 Bühnen = Quadrofonie

FR 15. 18.30 uhr

DO IT LIKE ERNY / NO BRAIN JUSTICE  
COBWEB in:  
ALLES WAS DIE GITARRE HERGIBT

DO 21. Ein kleines Konzert # 34 20.30 uhr  
THE BAD SHAKES [SG]

SA 23. 20.30 uhr

BLACKMAIL [D]  
+ Fallout (ch) / Monopeople (d)

DI 26. 19.00 uhr

SAITEN WIRD NEU  
Note Noire Quartet (ita)

FR 29. 20.00 uhr

STEAMING SATELLITES [A]  
+ Hustle & Drone (usa)

SA 30. Swiss Skills Tour 21.00 uhr  
DIALEKT #4

unterer graben 17 - 9000 st.gallen  
www.grabenhalle.ch

We whisper  
in your ear  
a great secret

St.Gallen is  
NOT a pro-  
vincial town.

MARCH 2013



ASSOCIATION PALACE

No. 9000

## 2 DIE HEITERKEIT DE

Cool ist das, künstlerisch und feministisch! Und trotzdem immer freundlich!

## 8 QUIZ DER POPULÄRKULTUR

Universales Wissen! Um-die-Ecke-Denken!

## 14 CLAUDE DIALLO SITUATION CH USA

Jazzweltreisender! Mit Gambrinus Jazz Plus!

## 15 THE LEGENDARY LIGHTNESS CH

Die Überwindung der nationalen Schwerkraft!

## LABRADOR CITY CH

Oh, Sister, here come back the Grateful Beards!

## 16 JEREMIAH JAE USA BIT-TUNER CH

Raw Brainfeeder Rap! The China Syndrome!

## 23 EGYPTIAN HIP HOP UK

When some reptiles from Manchester grew wings!

## 29 ROY & THE DEVIL'S MOTORCYCLE CH

Rock'n'Roll Nightclub!

## FAI BABA CH

Monster-Boogie! Toxic Folk! Garage-Blues!  
Kaleidoscopin! Psychedelic Poetry!

## 30 SOUL GALLEN SPEZIAL:

### DJ FETT DE

Our favourite  
Vinyl-Smashers!

Erfreuliche Universität  
**DIE MACHT DES BILDES**  
Zur Gretler-Ausstellung 5/12/19/26



1 RAP HISTORY

9 SOUL GALLEN

22 BAR NACHT

**Französische Literatur.** Du romantisme au symbolisme. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Frühschicht.** Lesung mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr

**Cervantes – Don Quijote.**

Aventeuer des Erzählens. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

## VORTRAG

### Archäologie in der Stadt

**St.Gallen.** Vortrag von Martin Schindler. Kleiner Ratsaal Appenzell, 19:30 Uhr

**Kunstgeschichte.** Rising Dragon. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Schönheitschirurgie oder Sterbegleitung?** Restaurierung zeitgenössischer Kunst. Kunstmuseum (Zeug) Haus Rapperswil, 19:30 Uhr

**Soziologie/Afrika.** Die Zähmung des Schicksals. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Von Tür zu Tür.** Einblick in die Firma Just. Bibliothek Speicher, 20 Uhr

## KINDER

**Albanische Erzählstunde.** Freihandbibliothek St.Gallen, 17 Uhr

## DIVERSES

**Infoanlass.** Zum Master in Sozialer Arbeit. FHS St.Gallen, 20 Uhr

**Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariats St.Gallen.**

Eheliches Güterrecht, Erbrecht, Beurkundungen. Amtsnotariat St.Gallen, 17 Uhr

**Von der Aktualität des klösterlichen Denkens.** Gespräch mit Bruder Jean-Sébastien. Kunstmuseum Warth, 19 Uhr

## KONZERT

**Aalices alias Alex Sutter.** Jazzy, freakig, funkig. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

**Bildklang.** Werke mit Bezug zu bildender Kunst von Schweizer Komponisten. Pfalzkeller St.Gallen, 20 Uhr

**Christian Münchinger Quartet.** In der Tradition von John Coltrane. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

**De Staat & Fai Baba.** Für Fans von Tom Waits & Nick Cave. Kraftfeld Winterthur, 20:45 Uhr

**Die Rabiatisten.** Das allerletzte Konzert da wo alles begonnen hat. Flon St.Gallen, 20 Uhr

**Duo Ritmico.** Eine musikalische Reise von Latin bis Rock. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**Eröffnungsfeier ARAI500.** Appenzeller Kammerorchester. Evang. Kirche Heiden, 16:30 Uhr

**Funky Rendez-vous.** Funk-Blues-Mix mit Garrick Smith an der Gitarre. Bluesclub Bühler, 20 Uhr

**Glauser Quintett.** Knarrende Schuhe vertont. Frohsinn Weinfelden, 20:30 Uhr

**Jürgen Waidele & Friends.** Jazz aus Konstanz. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Mozarts Oboen-Konzert und Liszts Faust-Sinfonie.** Budapest Festival Orchestra. Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**Musik über Mittag.** Scott Joplin, Franz Schubert, Sergej Prokofjeff, Isaac Albéniz. Stadthaus Winterthur, 12:15 Uhr

## THEATER

**Crumps & DJ Hunnicutt.** Improtheater aus Kanada. Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

**Die Präsidentinnen.** Ein Stück von Werner Schwab. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadthaus Konstanz, 19:30 Uhr

**Kreuzzug der Schweine.** Groteskes Schauspiel. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Mute Swimmer.** Songwriter und Performance-Künstler. Portier Winterthur, 20 Uhr

**Nadj Zela mit Band.** Blues. Kul-tour auf Vögelinsegg Speicher, 18 Uhr

**Patent Ochsner: Johnny.**

The Rimini Flashdown Part II. Altes Kino Mels, 21 Uhr

**Rock & Rösti.** Chris Falson-David Raven & the Small town Boys. Traube Weinfelden, 19 Uhr

**Rock-Soul-Blues-Party.** Ignaz Netzer Blues Band & Al Jones Blues Band. Festhalle Rüegerholz Frauenfeld, 20:30 Uhr

**Sandrys Klangwelten.** Eine Reise ins Innere der Seele. Klang und Gesang Trogen, 19:45 Uhr

**Singing Souls.** Von Jazz-Standards über Beatles, ABBA bis Wise Guys. Apérolokal Wein Berneck, 20 Uhr

**Stefanie Senn Trio.** Hommage an Wolfgang Amadeus Mozart. Sommerlust Schafhausen, 20 Uhr

**Stickerei Jazz Trio.** Mit N.V. Maerten. Panem Romanshorn, 20:30 Uhr

**The Gwilym Simcock – Yuri Goloubev Duo.** Klavier-Bass-Jazz-Duo. Jazzhuus Lustenau, 21 Uhr

**The James Brown Tribute Show.** Ein Abend ganz im Zeichen von James Brown. Jazzclub Rorschach, 20 Uhr

**The Real Group.** A Cappella der Superlative aus Schweden. Einstein St.Gallen, 20 Uhr

**Trio Solem.** Melancholie, Improvisation und fesselnde Ästhetik. Kulturnpunkt Flawil, 20 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**DJ Shadow Puppet.** Seelenräster, Seelenwärmer, Seelennahrung. Oya St.Gallen, 20:30 Uhr

**Internationaler Frauentag.** Disco mit DJ Katharina. Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 21 Uhr

**Milonga.** Tango-Tanznacht. Club Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**University Krempel Semesterstartparty.** Moojee & Pimpsoul. Krempel Buchs, 21 Uhr

## FILM

**Hiver Nomade.** Carole und Pascal treiben eine Schafherde durch die winterliche Schweiz. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**La Pivellina.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Una noche.** Ein liebliches Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

**Verliebte Feinde.** Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

## THEATER

**Crumps & DJ Hunnicutt.** Improtheater aus Kanada. Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

**Die Präsidentinnen.** Ein Stück von Werner Schwab. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadthaus Konstanz, 19:30 Uhr

**Kreuzzug der Schweine.** Groteskes Schauspiel. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**La forza del destino.** Oper von Giuseppe Verdi. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

**Nora & Jenny.** Theaterverein Salmsach. Berglturnhalle Salmsach, 20 Uhr

## KABARETT

**Frauen im Schloss.** Der Koch, das Gift, die Lust und der Hunger. Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

**Kabarett Zwitteracht – La femme fractale.** Zum internationalen Tag der Frau. Tak Schaan, 20 Uhr

**Karin Slama: Welsch ein Slammass.** Slapstick-Satire. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Letschi Liebi.** Die neue Komödie mit Jörg Schneider. Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**Malediva Pyjama Party.** Grossmeister des gehobenen Ehekrachs. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Min King: Lappi tue d'Ohre uuf.** Mundart-Soul. Fabriggli Buchs, 21:30 Uhr

**Susanna Sawoff.** Sanft jazzig, wohlig soulig. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**The Bowler Hats Jazzband.** New Orleans Jazz. Casino Herisau, 20 Uhr

## TANZ

**6. Secondo Theatertournee.**

Thema Menschenwürde. Grabenhalde St.Gallen, 19:30 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Öffentliche Führung.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Theres Senn legt ihre Zeichnungen auf.** Führung. Palais Bleu Trogen, 18 Uhr

## LITERATUR

**Alltäglich fantastisch.** Irma Müller-Nienstedt liest. PHS Kreuzlingen, 14 Uhr

## VORTRAG

**Internationaler Frauentag.** Diskussion zum bedingungslosen Grundeinkommen. Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 20 Uhr

**La forza del destino.** Werkeinführung. Tonhalle St.Gallen, 18:30 Uhr

## KINDER

**Wolf under the Bed.** Kindertheater in englischer Sprache. Haberhaus Schaffhausen, 19 Uhr

## DIVERSES

**Quiz der Populärkultur.** Palace St.Gallen, 21 Uhr

## FILM

**Aligator Nail.** Rhythm & Blues aus Italien. ZAK Jona, 20 Uhr

**Claude Diallo Situation.** Moderne, kreative, Kompositionen. Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

**Cuarteto Bando.** Mit Jürgen Karthe. Tango Almacén St.Gallen, 20 Uhr

**Dai Kimoto & his Swing Kids.** Die Swing Kids spielen mit dem Streichorchester der Suzuki Schule. Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

**Exis «Face to Face».** Poetischer Kammerjazz. Diogenes Altstätten, 20 Uhr

**Gwilym Simcock – Yuri Goloubev.** Jazz, Kammermusik und moderne klassische Musik. Alte Fabrik Rapperswil, 20:15 Uhr

**Haydn: Die Jahreszeiten.** Konzertchor Toggenburg. Evang. Kirche Ebnet-Kappel, 19 Uhr

**Heinz de Specht.** Nach überwältigenden Charterfolgen. Tonhalle Wil, 20 Uhr

**Jugendorchester Oberthur-gau.** Sibelius, Glazunov, Járðáni, und Warlock. Psychiatrische Klinik Münsterlingen, 19:30 Uhr

**Kerb.** Singer-Songwriter-Duo aus der Ostschweiz. Cuphub Arbon, 21 Uhr

**Kong.** Rock aus den Niederlanden. Grabenhalde St.Gallen, 22 Uhr

**Long-Blues-Night.** The Duke Robillard Band, Shakura S'Aida Band, uvm. Festhalle Rüegerholz Frauenfeld, 20 Uhr

**Min King: Lappi tue d'Ohre uuf.** Mundart-Soul. Fabriggli Buchs, 21:30 Uhr

**Susanna Sawoff.** Sanft jazzig, wohlig soulig. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Malediva Pyjama Party.** Grossmeister des gehobenen Ehekrachs. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Politsatire 4: Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Ueli Bichsel & Marcel Joller.**

**Kunz: Lufthunde.** Clownerie, taufisch und in Würde gealtert. Alte Turnhalle Engelburg, 20:30 Uhr

## KABARETT

**Duo Lunatic.** Ein Blinddate mit Lunatic. Primarschulhaus Reb samen Romanshorn, 20:15 Uhr

**Helga Schneider.** Die Kampfansage an den körperlichen Verfall. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Karin Slama: Welsch ein Slammass.** Slapstick-Satire. Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr

**Malediva Pyjama Party.** Grossmeister des gehobenen Ehekrachs. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Politsatire 4: Macht.** Politik, Tod und Champagner. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**The Bowler Hats Jazzband.** New Orleans Jazz. Casino Herisau, 20 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**90's We like to party.** Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Nico Pusch.** Electro. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

**Noche Latina.** DJ Stas, mit kleinem Tanzkurs. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Psychedelic Toodeloo.** Can You Pass The Acid Test? Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Simple.** Electro, Minimal. Gare de Lion Wil, 23 Uhr

**Tour de France.** Die französische Disco. K9 Konstanz, 21 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**90's We like to party.** Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Nico Pusch.** Electro. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

**Noche Latina.** DJ Stas, mit kleinem Tanzkurs. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

**Psychedelic Toodeloo.** Can You Pass The Acid Test? Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Simple.** Electro, Minimal. Gare de Lion Wil, 23 Uhr

**Tour de France.** Die französische Disco. K9 Konstanz, 21 Uhr

## FILM

**Dead Fucking Last.** Urchige Züri-Komödie. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

**Die Wand.** Nach Marlen Haushofers Roman. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**In drei Tagen bist du tot.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 17:45 Uhr

**The Woman in the Septic Tank.** Aberwitzige Satire auf das internationale Filmgeschäft. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Vergiss mein nicht.** Zärtlich, humorvoll, optimistisch. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

## FILM

**A Midsummer Night's Dream.** Shakespear in englischer Sprache. Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervorkommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Der Besuch der alten Dame.** Tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Die Präsidentinnen.** Ein Stück von Werner Schwab. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Esstheater: Alles verkehrt.** Komödie. Traube Müllheim Dorf, 19:30 Uhr

**Gratis zum Mitnehmen.** Musikalisches Erzähltheater. Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

**Ich, treu, suche.** Eine humorvolle Satire. Kulturforum Amriswil, 20:15 Uhr

## KINDE

**Der Xaver und der Wastl.** Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Italienische Erzählstunde.** Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr

## DIVERSES

**Austauschprojekt Eritrea – Schweiz.** Abschlussabend des Eselschnitzens. Pfarreiheim Peter und Paul St.Gallen, 17 Uhr

**Acoustic Africa.** Projekt der New Yorker Jazz-Gitarristin Leni Stern. Sal Schaen, 20 Uhr

**Frühlingskonzert.** Mit Anna & Jakub Dzialak Savitsky, Violinen. Evang. Kirche Berlinberg, 17 Uhr

## KONZERT

**4. Meisterzyklus-Konzert.** Werke von Beethoven und Hindemith. Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

**Acoustic Africa.** Projekt der New Yorker Jazz-Gitarristin Leni Stern. Sal Schaen, 20 Uhr

**Frühlingskonzert.** Mit Anna & Jakub Dzialak Savitsky, Violinen. Evang. Kirche Berlinberg, 17 Uhr

## THEATER

**A Midsummer Night's Dream.** Shakespear in englischer Sprache. Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervorkommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**In drei Tagen bist du tot.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Der Besuch der alten Dame.** Tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Die Präsidentinnen.** Ein Stück von Werner Schwab. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Esstheater: Alles verkehrt.** Komödie. Traube Müllheim Dorf, 19:30 Uhr

**Gratis zum Mitnehmen.** Musikalisches Erzähltheater. Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

**Ich, treu, suche.** Eine humorvolle Satire. Kulturforum Amriswil, 20:15 Uhr

## KINDE

**Der Xaver und der Wastl.** Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Italienische Erzählstunde.** Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr

## DIVERSES

**Austauschprojekt Eritrea – Schweiz.** Abschlussabend des Eselschnitzens. Pfarreiheim Peter und Paul St.Gallen, 17 Uhr

**Acoustic Africa.** Projekt der New Yorker Jazz-Gitarristin Leni Stern. Sal Schaen, 20 Uhr

**Frühlingskonzert.** Mit Anna & Jakub Dzialak Savitsky, Violinen. Evang. Kirche Berlinberg, 17 Uhr

## KONZERT

**4. Meisterzyklus-Konzert.** Werke von Beethoven und Hindemith. Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

**Acoustic Africa.** Projekt der New Yorker Jazz-Gitarristin Leni Stern. Sal Schaen, 20 Uhr

**Frühlingskonzert.** Mit Anna & Jakub Dzialak Savitsky, Violinen. Evang. Kirche Berlinberg, 17 Uhr



## Die Kunst des Rhythmus

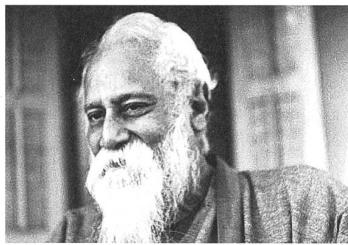
*Das Metric Art Ensemble in Romanshorn*

Die Rhythmuskulturen von Japan und Westafrika sind für die vier Perkussionisten des Metric Art Ensemble schon seit einigen Jahren eine wichtige Quelle der Inspiration. Beide Kulturkreise haben eine uralte Schlagzeugkultur, die einen starken Einfluss auf zeitgenössische westliche Musik ausgeübt hat, sei es in Stil, Klang oder im Instrumentarium. Das Programm «Rhythm Art» stellt beide Kulturen mit ihren verschiedenen Facetten ins Zentrum. Neben traditioneller afrikanischer Trommelmusik spielen sie japanische Kompositionen, die zu den Klassikern der Schlagzeugliteratur gehören.

**Sonntag, 10. März, 17 Uhr,**

**Ev. Kirche Romanshorn.**

Mehr Infos: [klangreich.ch/metric-art-ensemble.ch](http://klangreich.ch/metric-art-ensemble.ch)



## Rabindranath Tagore

*Axel Monte liest im Kultbau in St. Gallen*

Der indische Dichter und Philosoph Rabindranath Tagore erhielt 1913 als erster Nicht-Europäer den Literatur-Nobelpreis für die englische Übersetzung seiner Gedichtsammlung «Gitanjali». Tagores Dankesrede ist von Axel Monte erstmals auf Deutsch übersetzt worden – hundert Jahre nach der Verleihung. Der Abend verspricht einen einmaligen Einblick in Rabindranath Tagores Leben und Werk. Zudem besteht die Möglichkeit, mit dem Tagore-Spezialisten Axel Monte in der angenehmen Atmosphäre des Kult-Baus ins Gespräch zu kommen.

**Dienstag, 12. März, 20 Uhr,**

**Kultbau St. Gallen.**

Mehr Infos: [noisma.ch](http://noisma.ch)



## Love, Marilyn

*Erinnerung an eine Ikone in Steckborn*

In der Nacht vom 4. auf den 5. August 1962 starb Marilyn Monroe mit erst 36 Jahren. Ihr Leben, ihr Wesen und ihre Karriere hat Millionen von Menschen verzaubert und berührt. 2012 jährt sich ihr Todestag zum fünfzigsten Mal. Inspiriert von Texten, Gedichten, Liedern, Filmen über und mit Marilyn Monroe, hat Hanna Scheuring das Theaterstück «Love, Marylin» über die Ikone Hollywoods geschrieben und folgt den Spuren der Hollywood-Ikone auch auf der Bühne. Regie führte Jean Grädel und die Musik stammt von Daniel Fueter. (Bild: Caroline Minjolle)

**Dienstag, 12. März, 20.15 Uhr,**

**Phönix Theater Steckborn.**

Mehr Infos: [phoenix-theater.ch](http://phoenix-theater.ch)



## Musikalisches Plädoyer

*John Holloway & Friends im Schloss Wartegg*

John Holloway, Monika Bär (Violine), Renate Steinmann, Susanna Hefti (Viola) und Martin Zeller (Cello) spielen als Violin-Consort die fünfstimmigen «Lacrimae» und «Semper Dolens» von John Dowland, ergänzt mit anderer Consortmusik aus dem England des 17. Jahrhunderts. «... ein Plädoyer für die berührende, schwingende, vorwärts treibende Kraft der Musik ... und für ein Ausdrucksvermögen, das zu transzenden vermag» schrieb der «Tages-Anzeiger» über John Holloway. Im Vorfeld einer CD-Produktion ist er mit seinem Ensemble im Konzertsaal von Schloss Wartegg zu erleben.

**Mittwoch, 13. März, 20 Uhr,**

**Schloss Wartegg Rorschacherberg.**

Mehr Infos: [warteggkultur.ch](http://warteggkultur.ch)

## Frauenfelder Oratoriensem-

Werke von Dvorak und Dobrogozsz. Evang. Stadtkirche Frauenfeld, 17 Uhr

## Liechtensteiner Spezialitäten.

Traditionelles Chorkonzert. Schlösslekeller Vaduz, 17 Uhr

## Lied der Schöpfung.

Glarner Kammerchor. Kath. Kirche Oberegg, 19 Uhr

## Quartetto Appassionato.

Smetsana, Schubert und eine Uraufführung von Hans-Jürgen Thiers. Seeburg Kreuzlingen, 16 Uhr

## Rhythm Art.

Metric Art Ensemble. Alte Kirche Romanshorn,

17 Uhr

## Sarda.

Italo-Rock mit charismatischer Sängerin. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr

## FILM

### City Lights.

Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

### Edward Scissorhands.

Film von Tim Burton mit Johnny Depp.

Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

### Like Someone in Love.

Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor.

Kinok St.Gallen, 13 Uhr

### Modern Times.

Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### Shanghai, Shimen Road.

Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel.

Kinok St.Gallen, 18 Uhr

## THEATER

### Der Besuch der alten Dame.

Tragische Komödie von Dürrenmatt.

Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

### Esstheater: Alles verkehrt.

Komödie. Traube Müllheim,

12 Uhr

### Himmel und Meer.

Ein unterhaltsames Theaterstück. Tak Schaan,

16 Uhr

### Nipplejesus.

Stück von Nick Hornby. Stadttheater Konstanz,

20 Uhr

### Paul Grüninger – ein Grenzgänger.

Jugendstück. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

## Performance.

Yolanda Bürgi, Yannick König, Steven Schoch, Alexandra Meyer und Dominic Ludwig. Oxyd Winterthur, 11:30 Uhr

## Polenblut.

Operette in drei Akten. Vaduzer-Saal Vaduz, 14:30 Uhr

## Rosinas mit All Inclusive.

Musikalischer Theaterabend. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr

## TmbH – Das Match.

Egal, wer Sieger wird, die Fans gewinnen. K9 Konstanz, 20 Uhr

## Un ballo in maschera.

Oper von Giuseppe Verdi. Theater St.Gallen, 17 Uhr

## KABARETT

### Die Krönung.

Kleinkunstfestival. Gemeindezentrum Aadorf, 16 Uhr

## TANZ

### Forsythe-Clug-Lightfoot & León.

Dreiteiliger Abend des Balletts Zürich. Theater Winterthur, 14:30 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

### Anthony McCall.

Führung. Lokremise St.Gallen, 11 Uhr

### Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder.

Führung. Historisches Museum Heiden, 14 Uhr

### Elsbeth Harling, Ursula Bollak, Markus Ebner.

Führung. Galerie im Rank Sirnach, 11 Uhr

### Vom Alpstein über Korsika bis zum Engadin.

Führung. Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr

## LITERATUR

### Valerie und die Gute-Nacht-Schaukel.

Welt verschiedenster Lebenswelten. Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

## VORTRAG

### Addio del passato.

Vortrag zu historischen Verdiaufnahmen. Theater St.Gallen, 11 Uhr

### Matinée zu «Was ihr wollt».

Komödie, von William Shakespeare. Theater am Kornmarkt Bregenz, 11 Uhr

## FILM

### Taxiphone.

Ein junges Paar auf der Reise durch die Sahara. Kino Rex St.Gallen, 20 Uhr

### Una noche.

Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## KINDER

### Piraten!

Seeschlacht im Kinderzimmer. Theaterhaus Weinfelden, 10:15 Uhr

## DIVERSES

### Atelier-Tag im Museum.

Museum im Lagerhaus St.Gallen, 14 Uhr

## KONZERT

### MO

### 11.03

## FILM

### 4some Blues.

Blues mit einer gehörigen Portion Swing. Rotfarbkeller Aadorf, 20:15 Uhr

### Buddha Scheidegger Trio.

Swing & Ragtime. Restaurant Park Flawil, 20 Uhr

### Nathaniel Robin Mann.

Unkonventionell traditionell. Portier Winterthur, 20 Uhr

## FILM

### Taxiphone.

Ein junges Paar auf der

Reise durch die Sahara. Kino Rex

St.Gallen, 20 Uhr

### Una noche.

Ein fiebriges Porträt

des heutigen Kubas. Kinok

St.Gallen, 20:30 Uhr

## KINDER

### Piraten!

Seeschlacht im Kinder-

zimmer. Theaterhaus Weinfelden,

10:15 Uhr

## KABARETT

### Messer & Gabel: Alpträum.

Frecher Humor, bodenständige Kost. Stadthof Rorschach, 20 Uhr

## DIVERSES

### Celtic – Irland und Schottland.

Fotoreportage. Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**DI**

**12.03**

## KONZERT

### Peter Ratzenbeck.

Mr. Fingerpicking. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

### Disasterbar.

Soul Time mit DJ Ghost. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

### Hiver Nomade.

Carole und Pascal treiben eine Schafherde durch die winterliche Schweiz. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

### Immer nie am Meer.

Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### Jubilee Church, Xmas Meier.

Richard Meiers Kirchenneubau. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

### Modern Times.

Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

## THEATER

### A Midsummernight's Dream.

Shakespeare in englischer Sprache. Theater Winterthur, 19:30 Uhr

### Der gute Mensch von Sezuan.

Ein unterhaltsamer Brecht-Abend. Tak Schaan, 20:09 Uhr

### La forza del destino.

Oper von Giuseppe Verdi. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

### Love, Marilyn.

Ein Theatertück zum fünfzigsten Todestag von Marilyn Monroe. Phönix Steckborn, 20:15 Uhr

## KABARETT

### Messer & Gabel: Alpträum.

Frecher Humor, bodenständige Kost. Stadthof Rorschach, 20 Uhr



## Zurück zu den Wurzeln

*Stickerei Jazz Trio & Guests in der Stickerei*

Das Stickerei Jazz Trio wurde im Mai 2004 in einer ehemaligen St.Galler Stickerei – dem heutigen Restaurant Stickerei – gegründet und stickt sich seither mit viel Swing und grosser spielerischer Freude durch alle bekannten Jazzstandards. Am Bass wirkt Daniel Staub, der sich stets dem richtigen Ton verpflichtet fühlt. Am Piano spielt Christoph Seitler, der es versteht, die musikalischen Grenzen auszuloten – vom kernigen Blues bis zu feinspinnigen Balladen. Und nicht zuletzt verpasst Adi Gerlach am Schlagzeug dem Trio mit seinen Becken den notwendigen Drive, der die Beine zum Wippen bringt.

**Mittwoch, 13. März, 20 Uhr,**  
**Stickerei St.Gallen.**

Mehr Infos: gambrinus.ch

## «Mit einem ganz einem kleinen Scherzo»

*Martin Helmchen & Michael Sanderling in Winterthur*

Seit Jahren gehören Martin Helmchen und Michael Sanderling zu den heimlichen Publikumsfavoriten. Nun treten sie zusammen auf für das anspruchsvolle zweite Klavierkonzert von Brahms. In einem Brief schrieb Brahms zwar, er habe «ein ganz ein kleines Klavierkonzert geschrieben mit einem ganz einem kleinen zarten Scherzo.» Tatsächlich aber ist der zweite Satz zehn Minuten lang. Helmchen und Sanderling beginnen das Konzert mit Schuberts Vierter und erinnern damit daran, dass Brahms dieses Werk erstmals veröffentlichte.

**Mittwoch, 13. und Donnerstag, 14. März, 19.30 Uhr, Stadthaus Winterthur.**

Mehr Infos: musikkollegium.ch

## Gesellschaft mit beschränkter Haftung

*Nora Bossong im Raum für Literatur*

Luisa Tietjen, 27 Jahre alt, erbte das, was sie nie gewollt hat: Die Firma Tietjen und Söhne mit einem Jahresumsatz von 38 Millionen – Tendenz stark rückläufig. Luisa muss die Firma retten, die mit ihren Handtüchern einst das kaiserliche Heer ausstattete, deren alten Werte heute aber niemanden mehr interessieren. Und sie muss ihren in New York untergetauchten Vater nach Hause holen. Doch als sie ihn endlich gefunden hat, ist es bereits zu spät. Nora Bossong, eine herausragende junge Autorin aus Deutschland, erzählt vom Aufstieg und Fall eines Familienunternehmens. Moderation: Joachim Bitter

**Donnerstag, 14. März, 19.30 Uhr,**  
**Raum für Literatur, Hauptpost, St.Gallen.**

Mehr Infos: hauptpost.ch / gdsl.ch

## Die Fünfe

*Claude Diallo Situation im Palace*

Die Musik des St.Galler Pianisten Claude Diallo wurzelt stark in den Traditionen des Jazz und geht viel mehr in die Tiefe als aussernd in die Breite. Sein Jazz lebt von subtilen Erneuerungen. So darf man auch gespannt sein auf die Präsentation des fünften Albums von diesem eingespielten und weit gereisten Trio mit Massimo Buonanno am Schlagzeug und Laurent Salzard am Bass. Claude Diallo Situation spielt mit einer erfrischenden Dynamik. Diallo führt den Weg mit seiner robusten Technik, mit Cleverness und einer greifbaren Freude.

**Donnerstag, 14. März, 21 Uhr,**  
**Palace St.Gallen.**

Mehr Infos: gambrinus.ch

## TANZ

**Der ferne Planet.** Eine Theater-Musik-Produktion. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

## LITERATUR

**Amerikanische Literatur.** Writing the American Century III. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Rabindranath Tagore: Die Nobelpreisrede.** Axel Monte liest aus seiner druckfrischen Übersetzung. Kult-Bau St.Gallen, 20 Uhr

**Schweizer Literatur.** Wirtschaft & Recht am Theater. Hauptpost St.Gallen, 18:15 Uhr

## VORTRAG

**Das Frauenhaus St.Gallen.** Mit Erika Forster und Elisabeth Bossart. Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Der Feuersturm von Dresden.** Film- und Vortragsabend. Evang. Kirchengemeindehaus Felben-Wellhausen, 20 Uhr

**Kunstgeschichte.** Barock in der Schweiz. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## Wer konvertiert (in) Israel.

Alfred Bodenheimer und Hanno Loewy im Gespräch. Jüdisches Museum Hohenems, 19:30 Uhr

## KINDER

### Französische Erzählstunde.

Heure du conte. Freihandbibliothek St.Gallen, 16 Uhr

**Piraten!** Seeschlacht im Kinderzimmer. Theaterhaus Weinfelden, 10:15 Uhr

## KONZERT

### 5 Jahre Music-Atelier Niklaus

**Looser.** Saitenwind und Rorschacher Zupf-Ensemble. Stadthof Rorschach, 19 Uhr

**Gregor Huebner Jazztrio.** Regionaljazz. Phönix Steckborn, 20:15 Uhr

**John Holloway & Friends.** Werke von John Dowland. Schloss Wartegg Rorschach, 20:15 Uhr

**Martin Helmchen & Michael Sanderling.** Werke von Schubert und Brahms. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr

**Musik wie Morgennebel über dem Fälensee.** Appenzeller Lieder und Kompositionen: jazzig und urichtig. B-Post Bar St.Gallen, 20 Uhr

**Stephan Eicher.** Die Schweizer Musikikone. Sal Schaan, 20 Uhr  
**Stickerei Jazz Trio & Guest.** Zurück zu den Wurzeln. Stickerei St.Gallen, 20 Uhr

**Tanzcafé.** Musikalische Unterhaltung mit Werner Mast. Haus zum Seeblick Rorschacherberg, 14:30 Uhr

## FILM

**City Lights.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**Un Amor.** Liebesgeschichte aus Buenos Aires. Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr

## THEATER

**Das Ende vom Geld.** Schauspiel von Urs Widmer. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Der alte König im Exil.** Jaap Achterberg erzählt. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Der gute Mensch von Sezuan.** Ein unterhaltsamer Brecht-Abend. Tak Schaan, 20:09 Uhr

**Die Judenbank – Ernst Konekarek.** Ein anrührendes Einpersonenstück von Reinhold Massag. Löwensaal Hohenems, 20 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Gregor Huebner Jazztrio.** Regionaljazz. Phönix Steckborn, 20:15 Uhr

## Saumarkt Ferkels: Der Prozess.

Literaturtag für junge Leute. Theater am Saumarkt Feldkirch, 19 Uhr

## KABARETT

**David Bröckelmann: Ausser Plan.** Parodie und Comedy. Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

## TANZ

**Baile Flamenco – Bettina Ca-staño mit ihren Schülerinnen.** Con tacones y mucho ritmo. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Ste Goutte, fête militaire.** Führung. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## LITERATUR

**Deutsche Sprache und Literatur.** Texte und Textilien. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr

**Spanische Sprache und Literatur.** Escrituras del yo. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## VORTRAG

**Freshwater secrets – ein Biologischer unterwegs.** Vortrag von Michel Roggo. Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

**Kommunizieren mit Lebenslust – auf dem Flow segeln.** Vortrag von Johannes Gasser. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Kulturgeschichte.** Europabilder zwischen Integration und Segregation. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Musik/Musikgeschichte.** Peter Tschaikowsky – Leben und Werk. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Neue Medien – faszinierend und herausfordernd.** Referat von Hanspeter Füllmann. Mehrzweckhalle Mammern, 20 Uhr

**Claude Longchamp.** Sachpolitik und der Kampf um Wähleranteile. Kronenhof Berlingen, 14:15 Uhr.

## KINDER

### Der Xaver und der Wastl.

Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Geschichtenzeit.** Geschichten erleben mit Monika Enderli. Freihandbibliothek St.Gallen, 14:15 und 15 Uhr

**Märchen im Museum.** Geschichten rund um Ostern. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

**Piraten!** Seeschlacht im Kinderzimmer. Theaterhaus Weinfelden, 14:15 Uhr

## KONZERT

**100 Jahre Albert-Schweizer-Spital in Lambarene 1913–2013.** Benefizkonzert. Evangelische Kirche Heiligkreuz St.Gallen, 20 Uhr

**Anna Kaenzig & Micha Sporetelli.** Moltonnacht. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### Celtic Spring Caravan.

Vischten & Ryan McGivern, Michael O'Connell, Conor Keenan. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Claude Diallo Situation.** Plattenauftape. Palace St.Gallen, 21 Uhr

**Jazz-Jam-Session.** Treffpunkt für die regionale Jazzszene. K9 Konstanz, 20:30 Uhr

**Kosheen.** Intime Vocals mit dunklen elektronischen Sounds. Conrad Sohn Dornbirn, 20 Uhr

**Martin Helmchen & Michael Sanderling.** Werke von Schubert und Brahms. Stadthaus Winterthur, 19:30 Uhr

**Stella & Ma Piroschka.** Folksongs, Balladen und verzazzte Chansons. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Stephan Eicher.** Mit neuem Album und neuer Band. Casino Herisau Herisau, 20 Uhr

## KABARETT

**Messer & Gabel: Alpträum.** Frecher Humor, bodenständige Kost. Kellerbühne Grünfels Jona, 20 Uhr

**Michael Elsener.** Fiktive Figuren, klassische Kabarettnummern, Parodien. Stadtsaal Wil, 20 Uhr

**Fotografie und Grafik zur Sozialgeschichte**

# *Gretlers Panoptikum*

2. März bis 28. April 2013

**Eröffnung**  
Samstg, 2. März 2013, 19 Uhr

Kulturraum am Klosterplatz  
Klosterhof 1, 9001 St. Gallen  
[www.kultur.sg.ch](http://www.kultur.sg.ch)

**Öffnungszeiten**  
Mittwoch bis Sonntag 12 bis 17 Uhr  
Donnerstags 12 bis 20 Uhr

**MICHAEL BODENMANN & BARBARA SIGNER**  
**WASH AWAY DIRT THE ELUCIDATION**  
**8. — 31. MÄRZ 2012**

**LAGERHAUS**  
**ARCHITEKTUR FORUM OST SCHWEIZ**  
**DAVIDSTRASSE 40**  
**ST. GALLEN**  
**DI — SO 14 — 17H**



## **Kunstraum Kreuzlingen**



**Thurgauische Kunstgesellschaft**

### **Rachel Lumsden**

**Drunk in Charge of a Bicycle**

**2. März – 28. April 2013**

**Vernissage: Freitag, 1. März, 19.30 Uhr**  
mit Axel Jablonski, freischaffender Kurator, FL / Zürich

**Gespräch: Sonntag, 24. März, 11.00 Uhr**  
mit Natalia Huser, Kuratorin Kunstplattform Akku, Zürich/Luzern

### **Anne Lorenz**

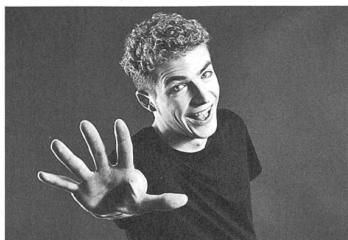
**She loves me she loves me not**  
**2. März – 28. April 2013**

**Vernissage: Freitag, 1. März, 19.30 Uhr**  
mit Marion Strunk, Zürich

**Nocturne: Freitag, 19. April, 19.00 Uhr**  
mit Paolo Bianchi, Kunstdozent, freier Kurator  
**Plat du jour vom Kurator: Anmeldung erwünscht**

Ausstellungen geschlossen: Karfreitag und Ostersonntag

Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstrasse 7a  
Fr 15–20 Uhr, Sa und So 13–17 Uhr, [www.kunstraum-kreuzlingen.ch](http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch)



## Ein Stuhl und eine Stimme

Michael Elsener in Wil und Herisau

Er ist jung, lockig und Zuger. Und nicht mehr aus der Schweizer Kabarettscne wegzudenken: Michael Elsener. Der 26-Jährige ist bekannt für seine klassischen Kabarettnummern und seine Parodien bekannter Personen. Mit dem aktuellen Programm «Stimmbruch» kommt Michael Elsener nach Wil und Herisau. Ein Stuhl, ein Mikrofon, eine Stimme – das reicht. Denn die Stimme spricht für Michael, Burkhalter, Tilgner, Federer, Klaby und Aeschbacher. Und sie alle reden wie wild. Durcheinander, miteinander, gegeneinander. Dabei steht dort oben immer nur einer.

**Donnerstag, 14. März, 20 Uhr,**  
Stadtsaal Wil.

**Donnerstag, 21. März, 20 Uhr,**  
Casino Herisau.

Mehr Infos: dominoevent.ch



## Die Überwindung nationaler Schwerkraft

The Legendary Lightness im Palace

In über achtzig Konzerten im In- und Ausland haben sich The Legendary Lightness einen ominösen Ruf und heitere Gelassenheit er-spielt und kommen einem Ziel immer näher: Der Überwindung der nationalen Schwerkraft durch legendäre Leichtigkeit. Ihr zweites Al-  
bum gehört zum Besten, was die Schweizer Popmusik derzeit zu bieten hat. Als zweite Band spielen Labrador City aus Bern, zu deren Debut das «Magazin» meint: «Ein dezent von Weltmusik untermauerter softer Gitarrenrock, unverzerrt, eingängig, nah an der aktuellen amerikanischen Popwelt von Bands wie Girls, Animal Collective oder Vampire Weekend.»

**Freitag, 15. März, 22 Uhr,**  
Palace St.Gallen.  
Mehr Infos: palace.sg



## Spooky Jazz

Das Augur Ensemble im Schloss Wartegg

Das Augur Ensemble rund um den Pianisten Fabian Müller erkundet neue klangliche Welten und horcht über die Grenzen hinweg. Bekannt aus Funk und Nordklang ... Fabian Müller und Kaspar von Grüningen umschreiben ihr schweizerisch-norwegisch-schwedisches Sextett selber als «Spooky Jazz», «Contemporary Chambermusic», «Improvisation». Trompete spielt Eirik Dørsdal (NO), Simon Heggendorf (CH) spielt Violine, Anni Elfie Egecioglu (SE) Cello, Kaspar von Grüningen (CH) Double Bass, Fabian M. Müller (CH) sitzt am Piano und Øyvind Hegg-Lunde (NO) am Schlagzeug.

**Freitag, 15. März, 20 Uhr,**  
Schloss Wartegg Rorschacherberg.  
Mehr Infos: warteckgkultur.ch



## «Stranieri» in Mels

Das Zwischen Traum Theater im Alten Kino

«Stranieri» ist die Abschlussarbeit der Absolventen der Dimitri-Theaterschule in Verscio (Tessin). Das Zwischen Traum Theater entstand 2012 und vereint sieben Darsteller aus Deutschland, Italien, Kanada und Belgien: junge Spieler mit verschiedenen künstlerischen Fähigkeiten und einer gemeinsamen Leidenschaft für Körpertheater. Es soll aber nicht die künstlerische Disziplin um ihrer selbst Willen oder ihre Virtuosität im Mittelpunkt stehen. Vielmehr bearbeitet das Ensemble Themen, die das Publikum berühren und die sozial und menschlich von Bedeutung sind.

**Samstag, 16. März, 20.15 Uhr,**  
Altes Kino Mels.  
Mehr Infos: www.alteskino.ch

## Michel Gammenthaler:

**Wahnissin.** Der zaubernde Kaba-retist. Theater an der Grenze Kreuz-lingen, 20 Uhr

**Tivoli Bar.** Philosophieren, kapitulieren, brillieren. Varieté Tivo-li St.Gallen, 20 Uhr

## LITERATUR

**Guy Krneta.** Lesung aus «Um-kehrte Täler». Alte Fabrik Rappers-wil, 20 Uhr

**Nora Bossong.** Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Raum für Literatur St.Gallen, 19:30 Uhr

## VORTRAG

**Die politische Situation in Italien.** Analysen und Aussichten. Kantonschulhaus Frauenfeld, 20:15 Uhr

**Historisches Lexikon der Schweiz.** Interessantes zum Historischen Lexikon, Bd.11. Bibliothek Speicher, 20:15 Uhr

**Kunstgeschichte.** Rising Dragon. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Paulus Hochgatterer.**

Literaturtage für junge Leute. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

**Do it like Erny & No Brain Justice & Cobweb.** Grunge, Metal, Punk, Rock. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

## Ferd. Der Mann mit dem arro-gantesten Flow Deutschlands.

Kula Konstanz, 21 Uhr

**Herbie Kopf.** Jazz aus Zürich. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Janetts Jazzmusik-Baukasten.**

Der wohlklingendste und groovigste Bausatz seit der Erfindung von Lego.

Frohsinn Weinfelden, 20:30 Uhr

**Legendary Lightness, Labrador City.** Indie aus der Schweiz. Palace St.Gallen, 22 Uhr

**Rudresh Mahanthappa's Gamak feat. David Fiuczynski.** Jazz und indische Musik. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Shadows Fall.** Metal. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Songwriter Slamery.** Ein Künstler, ein Instrument, ein Song. Ilex Romashorn, 19:30 Uhr

**Tübinger Saloniker.** Das Bild der Frau im frühen Schlager. K9 Konstanz, 20 Uhr

**Thomaten und Beerens.** Strah- len der Liebe. 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr

**Unterhaltungs-Show 2013 Me- lodia.** Mit Renato Kaiser und Da-niel Zeiter. Wartegghalle Goldach, 20 Uhr

**CLUBBING/DJ SET**

**Kultpunkt Disco.** Funk, World, Vergangenheit, Zukunft. Kultur

Punkt Flawil, 20 Uhr

**Milonga.** Tango-Tanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**Spielwiese.** Nachtflohmarkt, DJ Shit. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Augenblicke 2013.** Die besten

Kurzfilme der letzten Jahre. Spielbo-

den Dornbirn, 20:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Fein-fühliges Porträt von Chinas Wandel.

Kinok St.Gallen, 17:15 Uhr

## The Blues Brothers.

Der Kultfilm von John Landis. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

**The Woman in the Septic Tank.** Aberwitzige Satire auf das internationale Filmgeschäft. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Verliebte Feinde.** Die Geschich-te zweier aussergewöhnlicher Men-schen. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

## THEATER

**Der alte König in seinem Exil.**

Jaap Achterberg erzählt. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Don Karlos.** Von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Eloise.** Eine Oper für junge Leute von Karl Jenkins. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komö-die von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Un ballo in maschera.** Oper von Giuseppe Verdi. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**KABARETT**

**Dreamability.** Ein Abend mit dem Liechtensteiner Zauberkünstler Da-nini. Fabriggli Buchs, 20 Uhr

**Les trois Suisses.** Herzverbrecher. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Schwein, Weib und Gesang.** Mit dem Theater Fleisch+Pappe. Kultur-punkt Degersheim, 20:15 Uhr

**Wie gsait.** Morgengeschichten und Musik mit Flurin Caviezel. Bühne Marbach, 20:15 Uhr

**TANZ**

**Juggling Tap'n Jazz.** Ein Abend voller Leidenschaft für Steptanz.

Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**KUNST/AUSSTELLUNGEN**

**Bettina Gruber/Robert Lebeck.**

Vernissage. Galerie Christian Roellin St.Gallen, 17:30 Uhr

**Dan Flavin Lights.** Vernissage. Kunzstone /Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

## Führung durchs Haus.

Museum Appenzell, 14 Uhr

**Irene Kopelman/Stefan Burger.**

Vernissage. Kunsthalle St.Gallen, 18 Uhr

## LITERATUR

**Erzählcafé: Angst haben wir alle.**

Die Frage ist nur wovor.

Literaturtage für junge Leute.

Theater am Saumarkt Feldkirch, 10 Uhr

**Es ist eine alte Geschichte.**

Märchen rund um die Liebe. Kaffee-haus St.Gallen, 20 Uhr

**Literaturtage.** Wer keine Angst

hat, hat keine Phantasie. Theater am Saumarkt Feldkirch, 19 Uhr

**U20 Slam.** Es wird wieder ge-reimt, getextet und gedichtet. Flon St.Gallen, 20 Uhr

## VORTRAG

**Chinesisch: superschwer oder kinderleicht?**

Die chinesische Schrift und Sprache.

Kantonsbiblio-thek Frauenfeld, 19:30 Uhr

**Europäische Fachtage Fi-gurenspieltherapie.** Verwurzelt wachsen. Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## DIVERSES

**5 Rhythmen Tanzen.** Mit Bea-trice Fischer. Bühne am Gleis Wil, 20 Uhr

## KONZERT

**FR** **15.03**

## KONZERT

**A cappella Festival Rorschach:**

**Bliss.** Witz und Charme. Stadthof Rorschach, 19:30 Uhr

**Andy Egert Blues Band.** Winner

Swiss Blues Award. Apérolokal Wein

Berneck, 20 Uhr

**Auger Ensemble.** Der St.Galler

Jazz-Pianist Fabian Müller in

brillanter Formation. Schloss

Wartegg Rorschacherberg, 20 Uhr

**Barock oder Klassik.** Hiro

Kurasaki. Kulturbühne Am Bach

Götzing, 20 Uhr

**Blues Max.** Songs, Stories,

Comedy. Haberhaus Schaffhausen,

20:30 Uhr

**SA** **16.03**

## KONZERT

**700 Jahre Steckborn.**

Festliches Konzert für Chor und

Orchester. Evang. Kirche Steck-

born, 20 Uhr

**A cappella Festival Rorschach.**

Stimmen auf fünf Bühnen. Ror-

schach, 18 Uhr

**Camerata Salonistica & Black**

**Jacket Swing Big Band.** Flamenco

und Rock'n'Roll. Lindensaal Fla-

wil, 20 Uhr



## KALENDER 16.–20.03.

**The Monroes.** Call it Rock'n'Roll. Conrad Sohm Dornbirn, 20 Uhr

**Trefors.** Multiinstrumental Electronic aus Basel. Cuphub Arbon, 21 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Andhim.** Electro, House. Kastanienhof St.Gallen, 21 Uhr

**Schwoof.ch.** Dj Flyer & R.E.S. Lagerhaus St.Gallen, 21 Uhr

**The Masterplan.** Indienight. Gare de Lion Wil, 22:30 Uhr

### FILM

**Dead Fucking Last.** Urchige Züri-Komödie. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

**Una noche.** Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Vergiss mein nicht.** Zärtlich, humorvoll, optimistisch. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

### THEATER

**Blütenträume.** VHS Flirtkurs Fünfundfünzig plus. K9 Konstanz, 19 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Der alte König in seinem Exil.** Jaap Achterberg erzählt. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Don Karlos.** Von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Eloise.** Eine Oper für junge Leute. Lokremise St.Gallen, 17 Uhr

**Esstheater: Alles verkehrt.**

Komödie. Traube Müllheim Dorf, 19:30 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Lüüge, Tod und Tüüfel.** Komödie. Oberstufenzentrum Mühлизelg Abtwil, 20 Uhr

**Polenblut.** Operette von Oskar Nedbal. Vaduzer-Saal Vaduz, 19:30 Uhr

**Was ihr wollt.** Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

**ZwischenTraumTheater.** Bewegungstheaterstück. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

### KABARETT

**Les Reines Prochaines: Syrup**

**Of Life.** Verwandlung, Verhüllung und Entblösung. Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr

**Michaela Maria Drux.** Kabarette sich wer kann. Alte Mühle Gams, 20 Uhr

**Unterhaltungs-Show.** Mit Renato Kaiser und Daniel Zeiter. Wartegg-Halle Goldach, 20 Uhr

### TANZ

**Die Stunde da wir nichts von-einander wussten.** Tanzstück von Marco Santi. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Fu – getanzte Klangskulpturen.** Mit Anja Losinger und Mats Eser. Bühne am Gleis Wil, 20 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 15 Uhr

### LITERATUR

**Die Natur als Schule des Herzens.** Märchenerzählung. Modelhof Müllheim Dorf, 17 Uhr

**Ferkelchens Lesereise.** Literaturtage für junge Leute. Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr

### VORTRAG

**Europäische Fachtagung Figurenspieltherapie.** Märchenerzählabend. Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Frauenvernetzungswerkstatt.** Zum Thema Frauen und Karrieren. Universität St.Gallen, 10 Uhr

### KINDER

**Der fliegende Koffer.** Frei nach Andersen. Eisenwerk Frauenfeld, 15 Uhr

**Der Xaver und der Wastl.** Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Der Zauberer von Oz.** Zauberhaftes Märchen-Musical. Stadthaus Schaffhausen, 17 Uhr

**Englische Erzählstunde.** Story Telling. Freihandbibliothek St.Gallen, 10 Uhr

**Überraschung für Victorius.**

Eine Detektivgeschichte. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**SO**

**17.03**

### KONZERT

**A Little Green.** Irish Folk and more. K9 Konstanz, 20 Uhr

**Forellenquintett.** Werke von Franz Schubert. Stadthaus Winterthur, 17 Uhr

**Handsome Hank.** Country and Americana. Esse Musicbar Winterthur, 19:30 Uhr

**Liechtensteiner Spezialitäten.**

Traditionelles Chorkonzert. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Philharmonic Brass Zürich.**

Kulturforum Amriswil, 17 Uhr

**Vox Box.** Chor aus dem Sarganserland. Altes Kino Mels, 17 Uhr

### FILM

**Dead Man.** Untypischer Western mit Johnny Depp. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Il comandante e la cicogna.**

Liebelles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Jubilee Church, Xmas Meier.**

Richard Meiers Kirchenneubau.

Kinok St.Gallen, 13:30 Uhr

**Laurence Anyways.** Das neue Werk Xavier Dolans. Kinok St.Gallen, 16:45 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

### THEATER

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 17 Uhr

**Eloise.** Eine Oper für junge Leute. Lokremise St.Gallen, 17 Uhr

**La finta giardiniera.** Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Polenblut.** Operette von Oskar Nedbal. Vaduzer-Saal Vaduz, 14:30 Uhr

**Wer hat Angst vor Virginia Woolf.** Stück von Edward Albee.

Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Adrien Missika & Robert Kinnmont.** Führung. Kunsthaus Glarus, 11:30 Uhr

**Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder.** Führung. Historisches Museum Heiden, 14 Uhr

**Verdingkinder reden. Fremdplatzierungen damals und heute.** Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

### LITERATUR

**Sedimente der Nacht.** Das neue Buch von Martin Schwarz. Oxyd Winterthur, 11:30 Uhr

### VORTRAG

**Europäische Fachtagung Figurenspieltherapie.** Figurentheater. Alte Kaserne Winterthur, 11:15 Uhr

**Fremdenlegion persönlich erlebt.** Peter Eggenthaler erzählt. Kurhaus Oberwald St.Gallen, 16 Uhr

### KINDER

**Der Xaver und der Wastl.** Nach Heidrun Petrides. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Der Zauberer von Oz.** Zauberhaftes Märchen-Musical. Stadthaus Schaffhausen, 14 Uhr

**Die Kurzhosenangst.** Zeitreise zurück in die Kindheit. Fabriggli Buchs, 16 Uhr

**Die Stromer: Lizzy auf Schatzsuche.** Eine Abenteuergeschichte. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 15 Uhr

**Ein verzwickter Fall.** Getanzter Krimi. Alte Fabrik Rapperswil, 15 Uhr

**Kinder komponieren ihre eigene Musik.** Theater am Gleis Winterthur, 13:30 Uhr

**Pettersson und Findus.** Nacht in einem Iglu. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Piraten!** Über die Kraft der kindlichen Fantasie. Theaterhaus Weinfelden, 10:15 Uhr

**MO**

**18.03**

### KONZERT

**Lestat Vermon.** Mit Nylon-Saiten gegen das Böse. Portier Winterthur, 20 Uhr

**Little Chevy.** Honkysoulcountry-blues. Restaurant Park Flawil, 20 Uhr

### FILM

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 18 Uhr

### THEATER

**Rauchfrei.** Talkshowtheater zum Thema Rauchen. Theaterhaus Thurgau Weinfelden, 14:15 Uhr

### KABARETT

**Messer & Gabel: Alpträum.** Frecher Humor, bodenständige Kost. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

### LITERATUR

**Ralph Weibel.** Lesung. Kulturförum Amriswil, 20:15 Uhr

**Slam Show.** Hazel Brugger, Nino Seiler & Kilian Ziegler. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Thomas Meyer.** Wolkenbruchs wunderliche Reise in die Arme einer Schickse. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Sparen Sie nicht am falschen Ort! Werben Sie im SAITEN.**

Einzelheiten und Tarife im Internet: [www.saiten.ch/webung](http://www.saiten.ch/webung)

## Weltmusik aus den Alpen

*Das Überlandorchester in Herisau*

«Überland», das ist Max Lässers Idee von der Suche nach einer Musik, die eindeutig mit der Schweiz verbunden ist und diese Identität hörbar macht. «Überland», das ist die Auseinandersetzung mit unserer eigenen «Weltmusik», der Musik des Alpenraums: eng und weit, knorrig und luftig. Mit der Verbindung von traditioneller Schweizer Volks- und Tanzmusik und den mannigfältigen harmonischen und rhythmischen Einflüssen der letzten sechzig Jahre Populärmusik ist es dem Gitarristen Max Lässer gelungen, ein buchstäblich unerhörtes Hörerlebnis zu schaffen.

**Samstag, 16. März 2013, 20.30 Uhr,**  
**Chälbihalle, Herisau.**

Mehr Infos: [www.kulturisdorf.ch](http://www.kulturisdorf.ch)

### LITERATUR

**Amerikanische Literatur.** Writing the American Century III. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Herzeloide – Eine Vergegenwärtigung.** Rezitationsabend mit musikalischer Improvisation. Katharinensaal St.Gallen, 20 Uhr

**Schweizer Literatur.** Wirtschaft & Recht am Theater. Hauptpost St.Gallen, 18:15 Uhr

**Slam Show.** Hazel Brugger, Nino Seiler & Kilian Ziegler. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

### VORTRAG

**Kunstgeschichte.** Barock in der Schweiz. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### DIVERSES

**Passion für Berge.** Bildpräsentation. Stadtsaal Wil, 19:30 Uhr

### KONZERT

**Der WaWaWa.** Jazz am Mittwoch. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**I Am Kloot.** Sarkastische Texte. Conrad Sohm Dornbirn, 20 Uhr

**Kopek.** Rock aus Irland. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

**Tim Neuhaus & The Cabinet.** Percussion und eine Prise Melancholie. Kula Konstanz, 21 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Bar und Spiele.** Anstatt Guitar Hero zu Hause spielen. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

### FILM

**Il comandante e la cicogna.** Liebelles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 18 Uhr



## Frauenkarrieren

FrauenVernetzungsWerkstatt an der HSG

An der 15. FrauenVernetzungsWerkstatt geht es karrieremässig zur Sache. Die Wirtschaftsfrauen Sita Mazumder und Barbara Rigassi äussern sich nicht nur zur Frauenuote, sondern auch zum Networking. Als Expertin für Machtfragen durchschaut die Psychologin Maria Hof-Glatz den hierarchischen Code im Beruf und das unterschiedliche Machtverhalten von Frauen und Männern. Im offenen Forum werden die unterschiedlichsten Themen dazu vertieft. Eröffnet wird die Tagung von Nationalrätin Hildegard Fässler, moderiert wird sie von Mona Vetsch. Für das Lachen zwischendurch sorgt Slam-Poetin Lara Stoll.

**Samstag, 16. März, 10 Uhr,**  
Universität St.Gallen.

Mehr Infos: [frauenvernetzungswerkstatt.ch](http://frauenvernetzungswerkstatt.ch)

## Das Schlagzeug-Orchester

Pierre Favre The Drummers im Chössi Theater

«Ein guter Schlagzeuger spielt immer Melodien, Trommelmelodien. Sie können nicht unter den klassischen Begriff von Melodien eingereiht werden. Es sind aber Melodien.» Das sagte Pierre Favre einmal in einem Interview. Er träumte von der klingenden Perkussion, von der orchestralen Dimension des Schlagzeugs. Zusammen mit Valeria Zangerl, Chris Jaeger Brown und Markus Lauterburg gründete er 2010 The Drummers. Einzigartig ist ihre Energie, mit der sie während eines Konzertes das Publikum übergießen.

**Samstag, 16. März, 20.15 Uhr,**  
Chössi Theater Lichtensteig.

Mehr Infos: [choessi.ch](http://choessi.ch)

## Gut und böse

Moritz Leuenberger im Klosterhof St.Gallen

Politiker sind in einer besonderen Verantwortung. Sie müssen Entscheidungen treffen, die mitunter sehr umstritten sind. Doch sind dabei alle Mittel, wie zum Beispiel List und Lüge, erlaubt oder gar geboten? Dies ist die erste Ringvorlesung zum Thema «Politik und Ethik», in der Herausforderungen systematisch analysiert und ethischen Anforderungen gegenübergestellt werden. Weitere Ringvorlesungen finden am 25. April, 30. Mai und 27. Juni statt. Die Reihe wird initiiert durch das Zentrum für Ethik und Nachhaltigkeit der FHS St.Gallen.

**Donnerstag, 21. März, 18 Uhr,**  
Kantonsratssaal St.Gallen.

Mehr Infos: [fhsg.ch/zen](http://fhsg.ch/zen)

## Langsames Licht

Nachtschicht #7 im Kunstmuseum St.Gallen

Die siebte Nachtschicht steht unter einem lichten Stern. In Zusammenarbeit mit dem Kunstverein St.Gallen sowie dem Kunstmuseum Liechtenstein hat die Foto- und Videokünstlerin Siegrun Appelt zusammen mit Martin Leuthold (Jakob Schlaepfer) extravagante Foulards entworfen, die mit einem neu entwickelten, reflektierenden Glasgarn in verschiedenen Motiven bestickt sind. Im Kunstmuseum wird die Edition präsentiert und um 21 Uhr mit Siegrun Appelt ein Gespräch geführt. Um 22 und 23 Uhr gibt es Kurzführungen durch die Ausstellung «Dan Flavin – Lights».

**Freitag, 22. März, 20 Uhr,**  
Kunstmuseum St.Gallen.

Mehr Infos: [kunstmuseumsg.ch/langsameslicht.com](http://kunstmuseumsg.ch/langsameslicht.com)

**The Big Parade.** Stummfilm von 1925. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**The Great Dictator.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Tibi und seine Mütter.** Ein Flüchtlingskind besucht seine Mutter. Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr

## THEATER

**Antilopen.** Schauspiel von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Don Karlos.** Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Ein Fall für GSI.** Das Comedy-Krimi-Hörspiel-Kino. Reichshofsaal Lustenau, 20 Uhr

**Eloise.** Eine Oper für junge Leute. Lokremise St.Gallen, 15 Uhr

**Liuchemöhli.** Kantonschule Wattwil zu Gast. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Veronika der Lenz ist da.** Die Geschichte der Comedian Harmonists. Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Comeback.** Geld, Erfolg und ein verstecktes Verbrechen. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

**Michael Krebs.** Kleinkunst Rock'n'Roll. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

## TANZ

**Die Stunde da wir nichts von-einander wussten.** Tanzstück von Marco Santi. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**St.Pale, mineur.** Führung, Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

## Treten Sie ein! Treten Sie aus!

Führung, Jüdisches Museum Hohenems, 18 Uhr

## LITERATUR

### Deutsche Sprache und Literatur

Texte und Textilien. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr

### Spanische Sprache und Literatur

Escrituras del yo. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### Tauben fliegen auf.

Melinda Nadj Abonji liest. PHSG St.Gallen, 18 Uhr

### Theater zum Gruseln.

Literaturtage für junge Leute. Theater am Saumarkt Feldkirch, 19 Uhr

## VORTRAG

### Bioterra Vortrag.

Salat rund ums Jahr. Alte Kaserne Winterthur, 19:30 Uhr

### Ist Heinrich Heine konvertiert?

Klaus Briegleb. Jüdisches Museum Hohenems, 19:30 Uhr

### Kultur und Gesellschaft.

Spiele und Lernen in China. Universität St.Gallen, 15 Uhr

### Kulturgeschichte.

Europabilder zwischen Integration und Segregation. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### Musik/Musikgeschichte.

Peter Tschaikowsky – Leben und Werk. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

## KINDER

### Die Osterhasen.

Eigenproduktion von Tobias Ryser. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

### MitmachTheater.

Workshop für Kinder. Eisenwerk Frauenfeld, 14 Uhr

### Ungarische Erzählstunde.

Me-seora gyereknek. Freihandbibliothek St.Gallen, 15 Uhr

### Zauberlaterne.

Filmclub für Kinder. Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr

## THEATER

### Antilopen.

Von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

### Comedian Harmonists.

Ein szénischer Musikabend. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

### Die Freischwimmer vs. Gastmannschaft.

Improvisationswettbewerb. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

### Findlinge.

Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

### La finta giardiniera.

Oper von W.A. Mozart. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## VORTRAG

### Kleine Preise, grosse Wirkung.

Werbens im SAITEN. Einzelheiten und Tarife: [www.saiten.ch/werbung](http://www.saiten.ch/werbung), [werbung@saiten.ch](mailto:werbung@saiten.ch) oder Tel. +41 71 222 30 66

**Liuchemöhli.** Kantonschule Wattwil zu Gast. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Raskolnikov im Ostrogg.** Schauspiel von Dostojewski. Theater am Kormarkt Bregenz, 19:30 Uhr

## KABARETT

### Alfred Dorfer «bisjetzt».

Revue, VergEsse Musicbarnes, Verdrängtes, Neues. Stadthaus Schaffhausen, 20 Uhr

### Appenzeller Kabarett-Tage.

Gardi Hutter – Die Schneiderin. Grindel Appenzell, 20 Uhr

### Christof Spörk.

Spörk palavert pa-nisch Steirisches. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 15 Uhr

### Messer & Gabel: Alpträum.

Frecher Humor, bodenständige Kost. Kursaal Heiden, 20 Uhr

### Gigi und Lulu.

Zauberei und Musical, internationale Kunst aus Biel. Varieté Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

### Michael Elsener.

Fiktive Figuren, klassische Kabarettnummern, Parodien. Casino Herisau, 20 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

### Behaglich ist anderswo. Werke aus der Sammlung.

Führung, Kunst(Zeug)Haus Rapperswil, 19:30 Uhr

### Jan Vanhoffen.

Führung. Kunstverein Konstanz, 17 Uhr

## LITERATUR

### Französische Literatur.

Du romantisches zu symbolisme. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### Frühschicht.

Lesung mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr

### Tafelrunde.

Schriftsteller kochen für ihre Freunde. Kantonsbibliothek Frauenfeld, 19:30 Uhr

## VORTRAG

### Gut und Böse – Zur Moral in der Politik.

Vortrag von Moritz Leuenberger. Kantonsratssaal St.Gallen, 18 Uhr

**Kunstgeschichte.** Rising Dragon. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Texte, Bücher und die Zukunft der Literatur.** Mit Elisabeth Tschiemer, Ekkehard Faude und Stefan Keller. Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

**Umweltschutz im Projekt Pumpspeicherwerk Limmern.**

Vortrag organisiert vom SAC. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

## KINDER

### Geschichtenzeit.

Mit Marianne Wäpse, in Mundart. Freihandbibliothek St.Gallen, 14:15 und 15 Uhr

### Lachen verboten!

Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Theater Liechtenstein Schaan, 10 Uhr

## FR

**22.03**

## KONZERT

### Acoustic Blues Drifter.

Walter Baumgartner und Joe Schwach. Baradies Teufen, 20:30 Uhr

### Asool.

CD Taufe. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

### Bluesonix.

Beatles in Blues. Bistro Panem Romanshorn, 20:30 Uhr

### Celticbar.

Reels & Ails aus Irland. Rab-Bar Trogen, 20 Uhr

### Dean Bow Group.

Dynamisches und kreatives Gitarrenspiel. Jazzclub Rorschach, 20 Uhr

### Get the Cat – She knows them all.

Funk, Jazz, Blues. Kammgarn Hard Vorarlberg, 20:30 Uhr

### Ivan Mangia & Band.

Feinster Gitarren-Pop. Kultur Punkt Flawil, 20 Uhr

### J.S. Bach: Kantante BWV 131.

Reflexion: Nitza Katz-Bernstein. Kirche Trogen, 19 Uhr

### Jazz for Fun.

Von Blues bis Bossa. Apérolokal Wein Berneck, 20 Uhr

### Maximilian Hecker.

Aussenseiter-Künstler, auf der Höhe seiner Schaffenskraft. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr



# IFC WERE 9 JOËLLE PETER ALLET DEW RAY HEGELBACH

7.3. – 25.4.2013

Do · 7. März · 19 Uhr  
**Vernissage**

Do · 14. März · 19.30 – 22 Uhr  
**Hinter der Bar** Joëlle Allet

Künstler im Gespräch: **Zerfall ?!**  
Bernard Tagwerker; Künstler  
Karl Heuberger; Physiker

Do · 28. März · 19 – 22 Uhr  
**Hinter der Bar** Marianne Rinderknecht

Do · 18. April · 19 – 22 Uhr  
**Video aus Paris** von Ray Hegelbach

Do · 25. April · 19 – 22 Uhr  
**Finissage mit Sound** von Peter Dew

OFFNUNGSZEITEN

JEDEN DONNERSTAG

19 – 22 UHR

JEDEN DIENSTAG 12 – 16 UHR

SEKRETARIAT VISARTE OST:

071 220 88 50

ADRESSE

BLUMENBERGLAUF 3, ST. GALLEN

WWW.NEXTEX.CH

26. Januar bis 14. April  
**Luciano Fabro: 100 Disegni**  
**Giovanni Anselmo**

16. Januar bis 1. April  
**Sammler sammeln für das Museum**  
Geschenke an die Graphische Sammlung

9. Dezember bis 1. April  
**Bendicht Fivian: Werke aus der Sammlung**

Öffnungszeiten: Di 10–20, Mi bis So 10–17 | Führungen: Di 18.30 | 8402 Winterthur | Museumstrasse 52 | Infobox 052 267 58 00 | www.kmw.ch

# Kunstmuseum Winterthur

Letzte Tage ... bis 31. März 2013

**Willi Oertig**

«Wenn ich etwas bin, dann bin ich ein Indianer»

11. Januar bis 14. April 2013

**Film der Antworten**

Eine filmische Installation von Peggy und Thomas Henke

17. Juni 2012 bis 20. Mai 2013

**Die Welt im Kästchen**

Klosterarbeiten als Objekte der Andacht

## Kunstmuseum Thurgau Ittinger Museum Kartause Ittingen

www.kunstmuseum.ch / www.ittingermuseum.tg.ch  
Kartause Ittingen, CH 8532 Warth, Telefon +41 (0)58 345 10 60

Thurgau



## Venezianische Passion

Kammerphilharmonie Winterthur

Venedig war immer schon durch Mensch und Natur bedroht, ist immer wieder zerfallen, aber nie untergegangen. Das ist das Thema des Passionsprogramms der Kammerphilharmonie Winterthur. Gesungen wird Vokalmusik von Monteverdi, Schütz und Vivaldi. Das Streichquartett spielt die «Crisantemi» von Puccini und das Adagietto aus Mahlers fünften Sinfonie. Michael Birkenmeier verwebt Texte von Rilke, Nietzsche und Novalis mit der Musik.

**Samstag, 23. März, 19 Uhr,**  
Ev. Kirche Rotmonten St.Gallen.  
**Sonntag, 24. März, 17 Uhr,**  
Kirche St.Laurentius Frauenfeld.  
**Dienstag, 26. März, 20 Uhr,**  
Dorfkirche Veltheim Winterthur.  
**Freitag, 29. März, 17 Uhr,**  
Kirche Sitzberg.



## Musik zum Palmsonntag

Der Oratoriengchor in der St.Laurenzenkirche

Der Oratoriengchor St.Gallen führt unter der Leitung von Uwe Münch das Oratorium «Der Messias» von Georg Friedrich Händel auf. Namhafte Solisten, das Sinfonieorchester St.Gallen und der grosse Chor tragen dazu bei, den Konzertbesuchern ein nachhaltiges musikalisches Erlebnis zu vermitteln. Als Einstellung auf das Palmsonntagskonzert liest Regine Weingart am Sonntag, 17. März bei einem literarischen Konzertapéro den Text «Die Auferstehung des Georg Friedrich Händel» von Stefan Zweig. Die Lesung findet um 20 Uhr in der Tonhalle statt.

**Samstag, 23., 19.30 Uhr, und**  
**Sonntag, 24. März, 17.30 Uhr,**  
St.Laurenzenkirche St.Gallen.  
Mehr Infos: oratoriengchorsg.ch



## Lyrisch und bluesisch

Das Q-tett im Kulturkeller in Flawil

Das Q-tett ist eine neue Formation, die ihre Premiere kürzlich, am 31. Januar, gefeiert hat. Nun spielt das Q-tett im Kulturkeller Flawil seine groovende, lyrisch und bluesische Musik. Urs C. Eigenmann (Tasten), Erwin Pfeifer (Gitarre) und Pino Buoro (E-Bass) – alle aus der Ostschweiz – kennen sich schon viele Jahre und haben zusammen in diversen Bands gespielt. Die im Aargau lebende Schlagzeugerin Nicole Aravena und der Ostschweizer Trompeter Michael Neff ergänzen die Band aufs Beste. (Foto v.l.n.r.: Erwin Pfeifer, Michael Neff, Urs C. Eigenmann, Pino Buoro, Nicole Aravena)

**Montag, 25. März, 20 Uhr,**  
Kulturkeller Park Flawil.  
Mehr Infos: night-music.ch



## First Lady of Jazz

Dianne Reeves in der Tonhalle

Auf die Frage, wer die legitime Nachfolgerin der legendären Jazz-Diva Sarah Vaughan ist, kann es nur eine Antwort geben: Dianne Reeves. Die mehrfache Grammy-Gewinnerin Reeves bewegt sich nicht nur innerhalb der Elite des Jazz vollkommen stilistisch, auch Gala-Auftritte mit den Berliner Philharmonikern oder dem Chicago Symphony Orchestra bestreitet sie mit Grandezza. Kommt hinzu, dass Reeves ihr Repertoire ständig erweitert: Ihr verdanken wir nicht nur exquisite Interpretationen von «Great American Songs», sondern auch denkwürdige Coverversionen von Stücken, die zum reichen Fundus der amerikanischen Folk- und Pop-Tradition zählen.

**Dienstag, 26. März, 20 Uhr,**  
Tonhalle St.Gallen.  
Mehr Infos: dominoevent.ch

**Motek.** Jazz aus Winterthur. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr  
**Shirley Grimes – The Long Road Home.** Irish Folk. Kulturförum Amriswil, 20:15 Uhr

## CLUBBING/DJ SET

**Altstadt Swing.** Lindy-Hop-Abend. Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

**Dance Free Freudentanz.** Musikalische Leckerbissen. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Milonga.** Tango-Tanznacht. Tango Almacén St.Gallen, 21 Uhr

**Nachttanz.** House Music. Kraftfeld Winterthur, 23 Uhr

**Oliver Schories.** Elektro. Kugl St.Gallen, 22 Uhr

## FILM

**Dead Fucking Last.** Urchige Züri-Komödie. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**La Pivellina.** Neues österreichisches Kino. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Like Someone in Love.** Ein Callgirl trifft auf einen älteren Professor. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Un amor.** Eine richtig schöne Sommergeschichte. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

## THEATER

**Antilopen.** Schauspiel von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Comedian Harmonists.** Ein szenischer Konzertabend. Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Eloise.** Eine Oper für junge Leute. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Irgendwo im Nirgendwo.** Komödie von Wolfgang Binder. Mehrzweckhalle Frasnacht, 20 Uhr

**Liichemöhli.** Kantonsschule Wattwil zu Gast. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr  
**Polenblut.** Operette von Oskar Nedbal. Vaduzer-Saal Vaduz, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Anet Corti: win-win.** Ein satirisch-komödiantischer Leckerbissen. Chällertheater Wil, 20:15 Uhr

**Appenzeller Kabarett-Tage.** Alfred Dorfer – bisjetzt. Grindel Appenzell, 20 Uhr

**Carrington & Brown.** Mit

Schirm, Charme und Cellone. Kultur i de Aula Goldach, 20 Uhr

**Comeback.** Geld, Erfolg und ein verstecktes Verbrechen. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

**Karim Slama.** Welsch ein Slamsel. Kultur im Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

**Michael Krebs.** Kleinkunst Rock'n'Roll. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Oliver Pocher.** Die Wahrheit und nichts als die Wahrheit. Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**KUNST/AÜSSLERUNGEN**  
**Führung durchs Haus.** Museum Appenzell, 14 Uhr

**Dan Flavin Lights. Nachtschicht.** Führung. Kunstzone/Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

## LITERATUR

**Das Fräulein von Scuderi.** Krimi von E.T.A. Hoffmann. Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Pilgerreise.** Dichterstauffer liest aus seinem neuen Buch. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Ein Abend mit Turi Honegger.** Gespräch und Lesung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19 Uhr

**Poetry Slam.** Patrick Armbruster, Etrit Hasler, Florian Ceslik, uvm. Krempel Buchs, 20 Uhr

## VORTRAG

**Entdecken in der Vadiana.** Die Sabbate des Johannes Kessler. Vadiana St.Gallen, 13 Uhr

**Erinnerungen an Veränderungen.** Referat von Martin Sax. Rathaus Weinfelden, 19 Uhr

**Kanada.** Leben in einer Blockhütte in der Wildnis Kanadas. Casino Frauenfeld, 19:30 Uhr

**Seemannsfieber.** Zeitreise ins 18. Jahrhundert mit Edi Spengler. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

## KINDER

**Das hässliche junge Entlein.** Frei nach H. C. Andersen.

Theater am Gleis Winterthur, 18 Uhr

**Lachen verboten!** Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Theater Liechtenstein Schaan, 18 Uhr

## DIVERSES

**Nachtschicht #7.** Mit Siegrun Appelt, Mitsutek, Captain de la Rosa & Tonzeichner. Kunstmuseum St.Gallen, 20 Uhr

## 23.03

## KONZERT

**A cappella Festival Rorschach.** Stimmen auf fünf Bühnen. Rorschach, 18 Uhr

**Blackmail.** Songwriter Rock aus Koblenz. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

**Cantacapella: Queen's and King's.** Hits aus Pop und Rock. Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**Dagabum - Percussion.** Virtuos, energievoll, emotional. Linde Heiden, 20:15 Uhr

**Danny Bryant's Red Eye Band.** Blues-Rock. Bäckerstübli Scherzingen, 21 Uhr

**Egyptian Hip Hop.** When some reptiles grew wings. Palace St.Gallen, 22 Uhr

## FILM

**Hiver Nomade.** Carole und Pascal treiben eine Schafherde durch die winterliche Schweiz. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

**Il comandante e la cicogna.** Liebevolles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Laurence Anyways.** Das neue Werk Xavier Dolans. Kinok St.Gallen, 16:45 Uhr

**The Woman in the Septic Tank.** Aberwitzige Satire auf das internationale Filmgeschäft. Kinok St.Gallen, 22 Uhr

**Vergiss mein nicht.** Zärtlich, humorvoll, optimistisch. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

## THEATER

**Antilopen.** Von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Das Kind von Noah.** Ein Stück von Eric-Emmanuel Schmitt. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Don Karlos.** Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Ich, treu, suche.** Eine humorvolle Satire. Bühne Marbach, 20 Uhr

**Irgendwo im Nirgendwo.** Komödie. Mehrzweckhalle Frasnacht, 13:30 Uhr

**Polenblut.** Operette von Oskar Nedbal. Vaduzer-Saal Vaduz, 19:30 Uhr

**Was ihr wollt.** Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Appenzeller Kabarett-Tage.**

Kleinkunstpreis «De goldig Bibefadé». Schulhaus Grindel Appenzell, 20 Uhr

**Carrington & Brown.** Mit Schirm, Charme und Cellone. Kultur i de Aula Goldach, 20 Uhr

**Comeback.** Geld, Erfolg und ein verstecktes Verbrechen. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

**Die Lufthunde.** Clownerie aus Zürich. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

**Dimitri Clown, Highlights aus 55 Jahren.** Clown Dimitri präsentiert die schönsten Szenen. Rudolf Steiner Schule St.Gallen, 20 Uhr

**Extra-Art.** Clownerien, Akrobatik, Jonglage. Alte Turnhalle Engelsburg, 19 Uhr

**Gilbert und Oleg.** Restaurant zum goldenen Gaukler. Assenkeller Schönengrund, 20:15 Uhr

## KALENDER 23.–27.03.

**Karim Slama.** Welsch ein Slamasel. Kultur im Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

**Michael Krebs.** Kleinkunst Rock'n'Roll. Kellarbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Schertenlaib & Jegerlehner.** Schwäfu – ein stilles Glück. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

**Ulan & Bator.** Wirrklichkeit. Kellarbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

### MUSICAL

**Moses – Die 10 Gebote.** Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Saga Tenebra.** Musical. Sport- und Kulturzentrum Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Simone Kappeler.** Vernissage. Ei-senwerk Frauenfeld, 18 Uhr

### KINDER

**Aerokids.** Dance Club, Premiere. Pentorama Amriswil, 20 Uhr

**Arabische Erzählstunde.**

Von Selma Mechergui. Freihandbibliothek St.Gallen, 13 Uhr

**Da ist der Wurm drin!**

Figurenspiel. Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Die Osterhasen.** Eigenproduktion von Tobias Ryser. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Ein Kasperl kennt keine Angst!**

Literaturtage für junge Leute. Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr

**Hotel Komisch.** Kinder zeigen ein selbst erarbeitetes Stück. Theaterhaus Weinfelden, 19:15 Uhr

**Kinderclub.** Als Oma zur Schule ging. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

**Lachen verboten!** Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Theater Lichtenstein Schaan, 16 Uhr

**Lupinelli.** Nach Lupinchen von Binette Schröder. Theater am Gleis Winterthur, 15 Uhr

### DIVERSES

**Portrait Fotos Aktion.** Nur auf Voranmeldung. Kulturcinema Arbon, 10 Uhr

**Wiler Spielfest.** Stadtsaal Wil, 13 Uhr

## SO

## 24.03

### KONZERT

**Get the Cat.** Knackiger Blues aus Köln. Esse Musicbar Winterthur, 20 Uhr

**Haydn: Die Jahreszeiten.** Konzertchor Toggenburg. Andreaskirche Gossau, 17 Uhr

**III Niffo.** Metal and Latino-Musik perfekt vereint. Conrad Sohm Dornbirn, 20 Uhr

**Klein, aber fein.** Konzert mit Omri Ziegele und Yves Theiler. Centrum dkms St.Gallen, 17 Uhr

**Mozart – Requiem.** Passionskonzert. Kath. Kirche Bischofszell, 17 Uhr

**Palmonntagskonzert.** Korngold Quartett. Schloss Wartegg Rorschacherberg, 17 Uhr

**Rathaus-Konzert.** Camerata Semplice. Rathaus DiEsse Musicbar-nhofen, 17 Uhr

**Venezianische Passion.** Kammerphilharmonie Winterthur. Kirche St. Laurentius Frauenfeld, 17 Uhr

**Wien, Wien, Wien.** Beethoven, Schubert, Strauss. Tonhalle Wil, 20 Uhr

### FILM

**Il comandante e la cicogna.**

Liebevolles, heiteres Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Modern Times.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

**Sleepy Hollow.** Ein kopfloser Reiter verbreitet Angst und Schrecken. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**The Great Dictator.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Una noche.** Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 13:30 Uhr

### THEATER

**Antilopen.** Schauspiel von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Das Ende vom Geld.** Schauspiel von Urs Widmer. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

**Das Fest.** Wenn die Lüge unter dem Teppich hervor kommt. Schlösslekeller Vaduz, 17 Uhr

**Das Kind von Noah.** Ein Stück von Eric-Emmanuel Schmitt. Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Der Mann im Turm.** Stück von Andreas Sauter. Kellarbühne St.Gallen, 17 Uhr

**Don Karlos.** Von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Findlinge.** Eine nordische Komödie von Daniel Mezger. Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

**TmbH – Die Show.** Epos, Detektivgeschichte, Märchen. K9 Konstanz, 20 Uhr

### KABARETT

**Comeback.** Geld, Erfolg und ein verstecktes Verbrechen. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

### TANZ

**Dance Attack 2013.** Compagnie Doble Mandoble, Jonas Althaus und Cie Huppée. Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr

### MUSICAL

**Saga Tenebra.** Musical. Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder.** Führung. Historisches Museum Heiden, 14 Uhr

**Das Fotobuch Quartett.** Führung. Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr

**Eruk Soñschein.** Führung. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

**Fredis Welt.** Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

**Traum und Realisation.** Führung. Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr

### LITERATUR

**Liechtensteiner Spezialitäten.**

Stefan Becker, Mathias Ospeit und Jürgen Schremser. Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Lutz Seiler.** Erzählungen und Gedichte. Tak Schaan, 17 Uhr

### KINDER

**D'Härdöpfelsuppä.** Eine Theaterküche. Theater am Gleis Winterthur, 11 Uhr

**Das Feuerzeug.** Wie gewonnen, so zerrennen. Tak Schaan, 16 Uhr

**Die Osterhasen.** Eigenproduktion von Tobias Ryser. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Heidi.** Das Musical für Kinder. Eventhalle TG-Messe Frauenfeld, 14 Uhr

**Hotel Komisch.** Kinder zeigen ein selbst erarbeitetes Stück. Theaterhaus Weinfelden, 17:15 Uhr

**Pettersson und Findus.** Nacht in einem Iglu. Kinok St.Gallen, 15:30 Uhr

**Piraten!** Stück über die Kraft der kindlichen Fantasie. Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

### DIVERSES

**Wiler Spielfest.** Stadtsaal Wil, 9:30 Uhr

### THEATER

**MO** **25.03**

### KONZERT

**Lonesome Station.** Sanfte Töne hart geschlagen. Portier Winterthur, 20 Uhr

**U.C. Eigenmann Q-tett.** Groovy, lyrisch und bluesisch. Restaurant Park Flawil, 20 Uhr

### FILM

**Bringing up Baby.** Meisterwerk von Howard Hawks. Kino Rex St.Gallen, 20 Uhr

**Il comandante e la cicogna.** Liebevolles des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Shanghai, Shimen Road.** Feinfühliges Porträt von Chinas Wandel. Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

### LITERATUR

**Ja, renn nur nach dem Glück.** Biblischer Text und vertonte Brechtsongs. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

**Politikwissenschaft.** Von Eisenhower zur Tea Party. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### VORTRAG

**Wie Bilder laufen lernen.** Regiearbeit im Theater. PHSG St.Gallen, 18:15 Uhr

### KINDER

**Das Feuerzeug.** Wie gewonnen, so zerrennen. Tak Schaan, 10 Uhr

**Lachen verboten!** Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Schaan, 14 Uhr

### MUSICAL

**Saga Tenebra.** Musical. Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder.** Führung. Historisches Museum Heiden, 14 Uhr

**Das Fotobuch Quartett.** Führung. Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr

**Eruk Soñschein.** Führung. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

**Fredis Welt.** Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

**Traum und Realisation.** Führung. Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**DI** **26.03**

### KONZERT

**Dianne Reeves, First Lady of Jazz.** Die legitime Nachfolgerin der legendären Jazz-Diva Sarah Vaughan. Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Saiten wird neu.** Relaunchfest mit Note Noire aus Florenz. Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Disasterbar.** Editanstalt, A Young Person's Guide to Adult Entertainment. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Lutz Seiler.** Erzählungen und Gedichte. Tak Schaan, 17 Uhr

### FILM

**Abgefüllt.** Die Wahrheit über Wasser in Flaschen. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Bar und Spiele.** Saisonfinale Kurz und Knapp, glorreiche Verlierer. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Il comandante e la cicogna.** Liebevolles des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### FILM

**A Woman of Paris.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Una noche.** Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Ware Tier. Keine leichte Kost!** Filmreihe Bio Austria. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### THEATER

**Antilopen.** Schauspiel von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**MUSICAL**

**Moses – Die 10 Gebote.** Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Saga Tenebra.** Musical. Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Anthony McCall.** Führing. Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

### LITERATUR

**Der Doppelmord in der Rue Morgue.** Krimi von Edgar Allan Poe. Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Gabriel Palacios.** Rösslior Bücher St.Gallen, 19:30 Uhr

**Italienische Sprache und Literatur.** Ritratto dell'Italia dal vero. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Schweizer Literatur.** Wirtschaft & Recht am Theater. Hauptpost St.Gallen, 18:15 Uhr

### VORTRAG

**Erfreuliche Universität.** Die Kämpfe gegen Merck Serono und Novartis. Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**Manfred Spitzer.** Mentale Stärke. Rudolf Steiner Schule St.Gallen, 19:30 Uhr

### KINDER

**Lachen verboten!** Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Schaan, 10 Uhr

### KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Concrete – Fotografie und Architektur.** Führing. Fotomuseum Winterthur, 19 Uhr

**Sts Aster et Vulpian, violateurs du Néant.** Führing. Point Jaune Museum St.Gallen, 19 Uhr

**Zur Kulturgeschichte des Österreichs.** Führung. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 17:30 Uhr

### LITERATUR

**Der Verbrecher aus verlorener Ehr.** Krimi von Friedrich Schiller. Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Deutsche Sprache und Literatur.** Texte und Textilien. Textilmuseum St.Gallen, 18:15 Uhr

**Spanische Sprache und Literatur.** Escrituras del yo. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### VORTRAG

**Dan Flavin Lights.** Gespräch in der Ausstellung. Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

**Kulturgeschichte.** Europabilder zwischen Integration und Segregation. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

**Mathematik ist überall.** Mathe-matische Spielfelder. Landesmuseum Vaduz, 18 Uhr

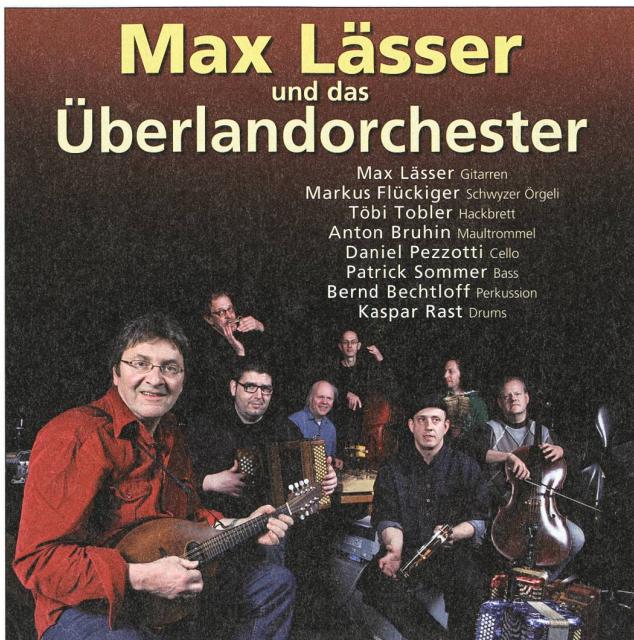
### KINDER

**Dan Flavin Lights.** Kinder Kunst Klub. Kunstrzone Lokremise St.Gallen, 14 Uhr

**Die Osterhasen.** Eigenproduktion von Tobias Ryser. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**Familienwerkstatt.** Eiermälen mit Regula Frei. Naturmuseum St.Gallen, 14 Uhr

**Lachen verboten!** Frei nach dem Märchen Kalif Storch. Tak Schaan, 18 Uhr



**Samstag, 16. März 2013 / 20.30 Uhr**  
**Chälblihalle, Herisau**

Vorverkauf: 071 351 35 70  
Silberschmuckatelier O' la la, Oberdorfstrasse 32, 9100 Herisau  
www.kulturisdorf.ch

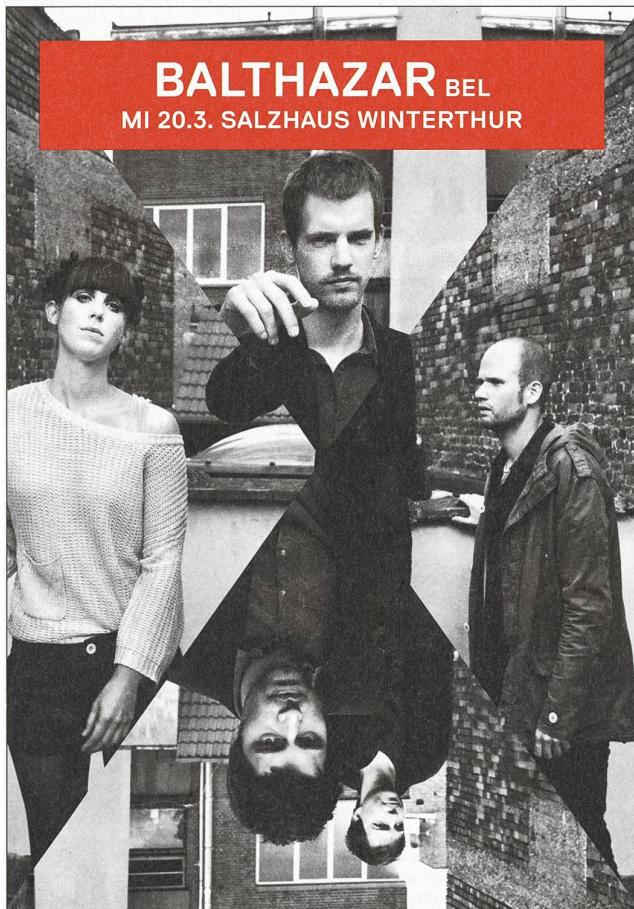


# DAN FLAVIN LIGHTS

16.3. – 18.8.2013



**KUNST  
MUSEUM  
ST.GALLEN**



## wohl oder übel

Die Kulturlandsgemeinde 2013

von Appenzell Ausserrhoden lädt zum

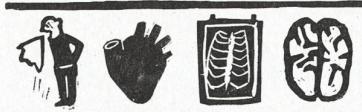
### SELBSTVERSUCH



Was macht uns krank, was tut uns gut?  
Gesundheit ist das Thema der diesjährigen  
Kulturlandsgemeinde vom 4./5. Mai in Gais.

Im Vorfeld suchen wir Personen,  
die Lust auf Selbstversuche haben:  
mit Ernährung, Sport, Schlaf,  
Konsum oder Konzentration,  
bei der Arbeit, in der Freizeit, in der Kunst.  
Vom Verzicht bis zum Genuss:  
Der April wird zum Monat des Selbstversuchs.

Interessierte melden sich bis 15. März bei  
[info@kulturlandsgemeinde.ch](mailto:info@kulturlandsgemeinde.ch).





### A live tribute to Be-, Hard- and Spacebop!

*Das JAZZcafé in der Stickerei*

Nach einigen Jahren Pause treffen sich die drei Musiker vom Jazzcafé anlässlich der Stickerei-Jam-Session wieder für einen gemeinsamen Auftritt. Götz Arens, Marc Jenny und Carlo Lorenzi sind drei schillernde Musiker der Ostschweizer Szene. Sie begegnen sich, um mit offenen Ohren und wachem Geist zu grooven, steamen, swingen, improvisieren und disperieren. Fast nichts bei Jazzcafé ist fest installiert, und man darf gespannt sein, wohin die drei Könner von der Musik getragen werden.

Mittwoch, 27. März, 20 Uhr,  
Stickerei St.Gallen.

Mehr Infos: gambrinus.ch



### Bachs gewaltigste Tonarchitektur

*Der Glarisseger Chor in Romanshorn*

«Das grösste Kunstwerk, das die Welt je gesehen hat» beschrieb Carl Friedrich Zelter 1811 die h-Moll-Messe von J.S. Bach. Bach komponierte dieses Werk in seinen letzten Lebensjahren. Es ist seine einzige vollständige Messe und stellt eine Art geistiges Vermächtnis dar. Von der Romantik bis zur Gegenwart trug dieses Werk wie kein anderes den Ruhm Bachs in alle Welt. An den 30. Glarisseger Chorkonzerten dirigiert Heinz Bähler, die Messe in h-Moll. Als Solisten singen Dorothea Frey (Sopran), Regina Jakobi (Alt), Nino Gmünder (Tenor) und Thomas Moser (Bass).

Donnerstag, 28. März, 19 Uhr,  
Ev. Kirche Romanshorn.

Weitere Infos: glarissegerchor.ch



### Florenzer Signori

*Baro Drom Orkestar im Kulturcinema*

Italienisches Temperament, virtuose Leidenschaft, tolle Melodien und pulsierende Rhythmen – all dies verkörpert das Baro Drom Orkestar. Die vier jungen Signori aus Florenz nehmen ihre Zuhörer mit auf eine musikalische Reise. Dabei kommen rumänische Hora, ungarische Czardas, Gypsy-Jazz, Musik aus dem Balkan und dem Mittelmeerraum, traditionelle Klezmer-Musik und orientalische Melodien aus der Türkei und Armenien zum Klang. Musik voller Leidenschaft und Gefühl. Atemberaubend und zauberhaft.

Donnerstag, 28. März, 20.30 Uhr,  
Kulturcinema Arbon.

Mehr Infos: kulturcinema.ch



### Via Crucis

*Das Collegium Vocale in der Kathedrale*

Franz Liszt war gefeierter Tastenvirtuose, visionärer Erfinder neuer Kompositionstechniken und zeitlebens tiefgläubig. Sein Werk «Via crucis» ist eine kühne Mischung aus Gregorianik, Chorälen und Wörtern von Pilatus und Jesus: ein nahezu asketisches Werk, das sich an die Grenzen der Tonalität vorwagt. Das Collegium Vocale der Kathedrale St.Gallen unter der Leitung von Domkapellmeister Hans Eberhard führt das Werk zu den vierzehn Stationen des Kreuzweges am Karfreitag in der Kathedrale auf.

Freitag, 29. März 2013, 17 Uhr,  
Chorraum der Kathedrale St.Gallen.

Mehr Infos: dommusik-sg.ch

### Märchenstunde in Mundart.

Karin Arter und Kathrin Raschle.  
Freihandbibliothek St.Gallen, 17 Uhr

**Sultan und Kotzbrocken.** Puppentheater. Gleis 5 Frauenfeld, 15 Uhr

## DO 28.03

### KONZERT

**AcaBellas.** Pop, Rock, Blues, Schlager. Schwanen-Bühne Stein am Rhein, 20 Uhr

**Attila Vural.** Gitarren-Konzert. Out of Bounds Kreuzlingen, 20 Uhr

**Baro Drom Orkestar.** Gipsy Swing aus Florenz. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

**Freestyle Bar.** Die Mics sind ready für die MCs. Flon St.Gallen, 19 Uhr  
**J.S. Bach: h-moll-MESSE Musicbar.** Ensemble la fontaine, Glarisseger Chor. Evang. Kirche Romanshorn, 19 Uhr

**Monsters of Rock.** Covers von Queen, Iron Maiden und Manowar. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

**Mozart - Requiem.** Passionskonzert. Evang. Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 19 Uhr

**Olivier Magarotto Trio.** Jazz aus Genf. Esse Musicbar Winterthur, 20:15 Uhr

**Retro Stefson.** Popband aus Island. Gare de Lion Wil, 20:30 Uhr

**Venezianische Passion.** Kammerphilharmonie Winterthur. Dorfkirche Veltheim Winterthur, 20 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Badewanne Spezial.** DJ Domenico Ferrero, Guenthard & Gordon Shumway. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Stereo Express.** Electro aus Berlin. Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

**Gypsy Spirit.** Harri Stojka – eine Reise. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

### II comandante e la cicogna.

Liebevolles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Laurence Anyways.** Das neue Werk Xavier Dolans. Kinok St.Gallen, 21:15 Uhr

### THEATER

**Antilopen.** Schauspiel von Henning Mankell. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Comedian Harmonists.** Ein szenischer Konzertabend. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Der Mann im Turm.** Stück von Andreas Sauter. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Faust fällt aus.** Komödie von Georg Immelmann. Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Was ihr wollt.** Komödie von William Shakespeare. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

### KABARETT

**Gigi & Lulu.** Die Zauberassistinnen schlagen zurück. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

**Tivoli Bar.** Philosophieren, kapitulieren, brillieren. Variété Tivoli St.Gallen, 20 Uhr

### MUSICAL

**Saga Tenebra.** Musical. Dreispitz Kreuzlingen, 20 Uhr

### LITERATUR

**Französische Literatur.** Duromantismus au symbolisme. Universität St.Gallen, 18:15 Uhr

### LITERATUR

**Von Tür zu Tür.** Geschichten rund um Just-Berater und Handelsreisende. Alte Stuhlfabrik Herisau, 19:30 Uhr

### KINDER

**Aus der Tiefe.** Konstanzer Kammerchor. Evang. Kirche Amriswil, 17 Uhr

### FR 29.03

### KONZERT

**Dead Fucking Last.** Urchige Zürich-Komödie. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

## SA

### 30.03

### KONZERT

**Autoramas.** Surf-Punk-Rockabilly-NewWave-Party aus Rio de Janeiro. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**BerlinSkibeat.** Strassenmusik, Clubsounds und Berliner Schnauze. Kula Konstanz, 20:30 Uhr

**Burst and Bloom.** Elizabeth, Dagners & Anodizer. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

**Dialekt # 4.** Die Swiss Skills Tour 2013. Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

**Djembe Treffen.** Mit Ananda Geissberger. Kultur Punkt Flawil, 16 Uhr

**Eliana Amherd.** Walliser Jazzerin aus NY. Einstein St.Gallen, 21 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Songs und Balladen voller pathetischem Ernst. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Pullup Orchestra.** Brassband-Sound und Hip-Hop. Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Settore Giada Solo.** Minimal upstream Pop und Postpunk. Komture Tobel, 20:30 Uhr

**Unort.** Electronic Ambient aus Basel. Cuphub Arbon, 21 Uhr

### CLUBBING/DJ SET

**Blockhead.** Elektronik und Hip Hop Beats mit groovenden Rhythmen. Gare de Lion Wil, 22 Uhr

**Echoes feat. HVOB.** Stil vor Talent. Kugl St.Gallen, 20 Uhr

**Nachttanz.** Space Age Soul Beat Shakedown From Outer Space. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Soul Gallen Speziell.** Mit DJ Fett. Palace St.Gallen, 22 Uhr

### FILM

**Hiver Nomade.** Carole und Pascal treiben eine Schafherde durch die winterliche Schweiz. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

### Il comandante e la cicogna.

Liebevolles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 19:15 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**Una noche.** Ein fiebriges Porträt des heutigen Kubas. Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

**Vergiss mein nicht.** Zärtlich, humorvoll, optimistisch. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

### THEATER

**Don Karlos.** Von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

### KINDER

**Die Osterhasen.** Eigenproduktion von Tobias Ryser. Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

## SO

### 31.03

### KONZERT

**Camerata Helvetica.** Werke von Mozart, Bach und Tschaikowsky. Kloster Fischingen, 16 Uhr

**Chillifunk.** Oster-Special mit Gee-K & Ze-Bond. Kugl St.Gallen, 20 Uhr

### FILM

**A Woman of Paris.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 11 Uhr

**Fear and Loathing in Las Vegas.** Drogen, Las Vegas, Offroad Rennen. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

**Il comandante e la cicogna.** Liebevolles Panorama des heutigen Italiens. Kinok St.Gallen, 18:15 Uhr

**Laurence Anyways.** Das neue Werk Xavier Dolans. Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Les Reines Prochaines.** Alleine denken ist kriminell. Kinok St.Gallen, 13 Uhr

**The Kid.** Chaplin-Retrospektive. Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**THEATER**

**Comedian Harmonists.** Ein szenischer Konzertabend. Stadttheater Konstanz, 18 Uhr  
**Was ihr wollt.** Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt Bregenz, 19:30 Uhr

**KUNST/AUSSTELLUNGEN**

**Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder.** Führung, Historisches Museum Heiden, 14 Uhr

**KINDER**

**Pettersson und Findus.** Nacht in einem Iglu. Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**KUNST****Alte Fabrik Kulturzentrum.**

Klaus-Gebert-Strasse 5, Rapperswil SG, +41 55 210 51 54, www.alte-fabrik.ch **We recycle.** Haus, Kleid, Stuhl, Tasche und Pflanze an der Schnittstelle zur Kunst. Die Verknappung von Rohstoffen ist einer der Stichworte, die in letzter Zeit häufig in den Medien auftauchen. Die Aufbereitung und Wiederverwertung von ausgedienten Geräten und Gegenständen kann ein Mittel sein, an wertvolle Rohstoffe heranzukommen. «We recycle» regt zum Mittun und Mitdenken an. 23.03.2013 bis 26.05.2013

**Alte Kaserne.**

Technikumstrasse 8, Winterthur, +41 52 267 57 75, www.altekaserne.ch **Comics, Cartoons & Karikaturen im Bistro. «Der Findling» – Comic-Strips und freie Zeichnungen von Ludmilla Bartscht.** Zu sehen sind unter anderem farbige Tusche-Zeichnungen, die zum Diplom «Wenn der Rucksack scheuert» (2012) entstanden sind und sich assoziativ um Moderne Nomaden richten. 09.03.2013 bis 12.04.2013 **Poya Express – 20 Alpaufzüge von Schweizer Comic- Zeichnern.** Eine Produktion von BD-FIL, Int. Comicfestival Lausanne. bis 08.03.2013 **Region Art.** Zum 6. Mal zeigt die breit gefächerte Verkaufsausstellung umgesetzte Ideen und Inspirationen des regionalen sowie ausserkantonalen Kunsthandwerks. bis 03.03.2013

**Fotomuseum Winterthur.**

Grünenstrasse 44 & 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, www.fotomuseum.ch **Concrete.** Fotografie und Architektur. 02.03.2013 bis 20.05.2013

**Wovon wir leben.** Flugbilder von Georg Gerster.. Der Schweizer Georg Gerster (geb. 1928 in Winterthur) hat in einem halben Jahrhundert Flugfotografie die herkömmliche Luftaufnahme zum Flugbild veredelt. Dabei erlangte der promovierte Germanist nicht nur technische Meisterschaft. Bei Gerster verbindet sich die Faszination für abstrakte Formen und berauschende Farben mit dem Drang nach Erkenntnis. 15.03.2013 bis 26.05.2013

**Kesselhaus Josephsohn (Sitterwerk).**

Sittertalstrasse 34, St.Gallen, +41 71 278 87 47, www.kesselhaus-josephsohn.ch **Hans Josephsohn.** Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Bildhauers Hans Josephsohn (1920–2012). bis 16.08.2014

**Klubschule Migros im Hauptbahnhof.**

Bahnhofplatz 2, St.Gallen, +41 71 228 15 00, www.klubschule.ch **Alltagsblücke.** Von Vaclav Elias. Vaclav Elias präsentiert nicht einfach isolierte Gestalten. Er inszeniert eine ganz konkrete Alltags situation. Er zeigt papiere Menschen, annähernd lebensgross, die in einem Ausstellungraum zu Gast sind und wesentlich kleinere Papierfiguren, die «echten» Ausstellungsobjekte, in den Blick nehmen oder eben auch nicht. bis 10.03.2013 **Fieldtrip.** Andrea Guiseppe Coricchio 15.03.2013 bis 12.05.2013

**Kunstraum Kreuzlingen.**

Bodanstrasse 7 a, Kreuzlingen, +41 71 688 58 30, www.kunstraum-kreuzlingen.ch **Anne Lorenz.** Die 3-Kanal Videoarbeit She loves me she loves me not ist zu gleichen Teilen ein Dokument d'Esse Musicbarn, was in Bangalore die Aufmerksamkeit der Künstlerin erregt hat und Reflektion ihrer eigenen Verletzlichkeit. Lorenz beobachtete jene Rhythmen der Stadt, die vom privaten Raum, den der Körper in Anspruch nimmt, eingenommen werden. bis 28.04.2013

**Kunst(Zeug)Haus.**

Schönbodenstrasse 1, Rapperswil SG, +41 55 220 20 80, www.kunstzeughaus.ch **Behaglich ist anderswo.** Werke aus der Sammlung. Behaglichkeit lässt es sich in der Kunst selten einrichten. Das Unbehagliche lauert mittunter in den gewöhnlichsten Ecken. Nicht ohne Ironie und Augenzwinkern will die Ausstellung mit Werk aus der eigenen Sammlung auf die Brüche und Verwerfungen in der Kunst und im Leben verweisen. bis 28.04.2013 **Fünf Frauen am Werk.** In dieser Gruppenausstellung bringt die IG Halle Werke von fünf Frauen in einen räumlichen Kontext. Ohne dass es sich um eine thematische Ausstellung handelt, sind doch einige Themen wiederholt zu erkennen, die den Zeichnerinnen und Malerinnen gemeinsam sind. Was sie jedoch vor allem verbindet, ist die Tiefe der künstlerischen Umsetzung. bis 17.03.2013

**Kunsthalle St.Gallen.**

Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 222 10 14, www.k9000.ch **Irene Kopelman/Stefan Burger.** Mit den Ausstellungen von Irene Kopelman und Stefan Burger präsentiert die Kunsthalle Sankt Gallen einen Dialog zwischen zwei unterschiedlichen künstlerischen Positionen. Beide Projekte versuchen sich im Unmöglichen: komplexe Phänome-

ne und Beziehungen visuell festzuhalten. 16.03.2013 bis 12.05.2013

**Kunsthalle Wil.**

Grabenstrasse 33, Wil SG, +41 71 911 77 71, www.kunsthallewil.ch **Anna-Maria Bauer.** Die Formfindung der Zürcher Künstlerin (geboren 1947) gründet fast ausschliesslich in der Auseinandersetzung mit Schildkrötenpanzern. Deren unerschöpfliche Vielfalt an Nuancen in Farbe und Zeichnung, in Struktur und Proportion schenkt die Künstlerin seit Jahrzehnten ihre besondere Aufmerksamkeit. bis 17.03.2013

**Kunsthalle Ziegelhütte.**

Ziegelstrasse 14, Appenzell, +41 71 788 18 60, www.kunsthallezigelhuette.ch **Carl August Liner und Carl Walter Liner.** Die Ausstellung mit dem Titel «Vom Alpstein über Korsika bis zum Engadin» zeigt über 60 Werke der beiden Liner, präsentiert als «gemeinsames Werk», das ein Jahrhundert Kunstgeschichte, 1890 bis 1990, umspannt. bis 28.04.2013

**Kunsthaus.**

Im Volksgarten Glarus, +41 55 640 25 35, www.kunsthausglarus.ch **Adrien Missika & Robert Kimmont.** Adrien Missika (\*1981 Paris, lebt und arbeitet in Genève und Berlin) sucht nach dem perfekten ikonischen Bild und erforscht mit der Kamera weltweit aussergewöhnliche Orte und Phänomene. bis 05.05.2013

**Kunsthaus KUB.**

Karl-Tizian-Platz Bregenz, +43 5574 485 94 0, www.kunsthaus-bregenz.at **Liebe ist kälter als das Kapital.** Das zunehmende Verschwinden industrieller Produktion und das verstärkte Aufkommen serviceorientierter Dienstleistungen fordern deutlicher als früher den emotionalen Einsatz der Arbeiter. bis 14.04.2013

**Kunstmuseum.**

Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 71, www.kunstmuseumsg.ch

**Ante Timmermans.** Ante Post Ante. Der 1976 im belgischen Ninove geborene Ante Timmermans gilt seit seinem Beitrag zur Manifesta 9 als einer der spannendsten Zeichner der Gegenwartskunst. Seine Installation Make a Molehill out of a Mountain (of Work) basiert auf einer zeichnerischen Arbeit, wird jedoch räumlich und performativ erweitert. bis 17.03.2013

**Kunstmuseum Liechtenstein.**

Städtle 32, Vaduz, +41 423 235 03 00, www.kunstmuseum.li

**Kiki Smith.** Seton Smith. Tony Smith. Die Retrospektive bringt neben Smiths skulpturalem Werk erstmals in Europa seine Malerei als auch die Architektur anhand von Modellen und zeichnerischen Entwürfen zu Bewusstsein. bis 28.04.2013

**Kunstmuseum Thurgau.**

Kartause Ittingen, Warth, +41 58 345 10 60, www.kunstmuseum.ch **Willi Oertig – Wenn ich etwas bin,**

dann bin ich ein Indianer. Seit vier Jahrzehnten bilden Landschaftsbilder, Stillleben und Interieurs die wichtigsten Themen in Willi Oertigs Schaffen. Kontinuierlich entwickelte der Autodidakte seine Ausdrucksmöglichkeiten weiter, so dass der in den Siebzigerjahren als Naiver entdeckte Künstler heute als Schöpfer fotografisch klarer Realitätsspiegelungen bekannt ist. bis 31.03.2013

**Kunstmuseum Winterthur.**

Museumstrasse 52, Winterthur, +41 52 267 51 62 **Bendicht Fivian.** Werke aus der Sammlung. In der Reihe der Sammlungsausstellungen im Neuen Saal werden die Gemälde und Zeichnungen Fivians gezeigt. bis 01.04.2013

**Giovanni Anselmo.** Die mehrteilige Arbeit entwirft eine imaginäre Landschaft, die sich an den Himmelsrichtungen orientiert und die zugleich an die Einzelheiten eines bestimmten Ortes gebunden ist. bis 14.04.2013 **Luciano Fabro: 100 Disegni.** 100 Disegni sollte die Ausstellung heissen, die Luciano Fabro 2007 für Schanghai ausgedacht hatte. Doch noch bevor der Plan in die Tat umgesetzt wurde, verstarb der eben 70 Jahre alte Mailänder Künstler überraschend. bis 14.04.2013

**Sammler sammeln für das Museum – Geschenke an die Graphische Sammlung.** Für einmal wird eine Auswahl von Zeichnungen nicht nach kunsthistorischen Gesichtspunkten, sondern nach ihrer Herkunft aus Schenkungen und Legatessen präsentiert. bis 01.04.2013

**Kunstverein Konstanz.**

WESE Musicbarnbergstrasse 41, Konstanz, +49 7531 223 51, www.kunstverein-konstanz.de **Jan Vanhöfen.** Das brisante Wirtschaftswachstum und die zivilisatorischen Prozesse Musicbar einer zunehmend globaler werdenden Welt bestimmen die fotografische Arbeit des 1961 in Dinslaken geborenen und in Berlin und Kapstadt lebenden Jörn Vanhöfen. bis 21.04.2013

**Kunstzone Lokremise.**

Grünbergstrasse 7, St.Gallen, +41 76 325 82 51, www.lokremise.ch **Anthony McCall.** Die Ausstellung in der Lokremise, für die die heute in New York lebende Künstler eigens eine raumgreifende Lichtarbeit realisiert, ist seine erste Einzelpräsentation überhaupt in einem Schweizer Museum. bis 21.07.2013

**Museum im Lagerhaus.**

Davidstrasse 44, St.Gallen, +41 71 223 58 57, www.museumimlagerhaus.ch **Giordano Gelli/Veronique Bovet.** Mit Giordano Gelli und Veronique Bovet sind im vergangenen Jahr zwei Künstler der Art Brut internationalen Ranges verstorben, denen das Museum im Lagerhaus mit dieser Ausstellung eine Hommage widmet. Beide galten in ihrem Lebensraum als gesellschaftliche Aussenseiter. bis 10.03.2013

**St.Gallen sind wir.** Dauerausstellung mit Stadt-Bildern anlässlich des Gallus-Jubiläums 2012. bis 31.12.2013

**Museum Liner.**

Unterrainstrasse 5, Appenzell, +41 71 788 18 00, www.museumliner.ch Von Hans Arp bis Victor Vasarely. Graphische Mappenwerke von 1937 bis 1976 aus dem Besitz der Fondazione Arp, Locarno. Eine Auswahl von neun für die Sammlung Arp signifikanten Mappenwerken aus den Jahren 1937 bis 1976 zeigt nicht nur Meisterwerke der druckgraphischen Kunst, sie gibt auch einen Einblick in die Vernetzung der Moderne. bis 03.03.2013

**Oxyd Kunsträume.**

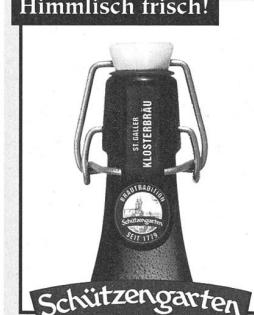
Wieshofstrasse 108, Winterthur, +41 52 316 29 20, www.oxydart.ch **Fredis Welt.** Letztlich geht es nicht um Bilder, sondern um eine Lebenswelt, um einen individuellen Kosmos, um den Versuch, anhand der disparaten Hinterlassenschaft sich einer faszinierenden, zeitkritischen Persönlichkeit anzunähern, die gemalt, gesammelt und eine Galerie geführt hat und leidenschaftlich gern unterwegs war. bis 14.04.2013

**Textilmuseum St.Gallen.**

Vadianstrasse 2, St.Gallen, +41 71 222 17 44, www.textilmuseum.ch **Traum & Realisation – Stoffe aus der Ostschweiz.** Die Ausstellung gibt einen Einblick in die facettenreiche Textilproduktion der Ostschweiz vom 16. Jahrhundert bis heute. Vom «weissen Gold» Leinen spannt sich der Bogen bis zu Hightec Textilien der neuesten Generation. bis 31.12.2013 **Viecher.** Quer durch alle Epochen haben Entwerfer Tierdarstellungen zur Dekoration von Stoffen kreiert. Dabei bedienten sie sich der verschiedenen Stilmittel und die «Viecher» präsentieren sich uns heute schön, niedlich oder gar unheimlich. Die Natur war und ist die wichtigste Inspirationsquelle für das Entwerfen von Stoffmustern. bis 07.04.2013

**REKLAME**

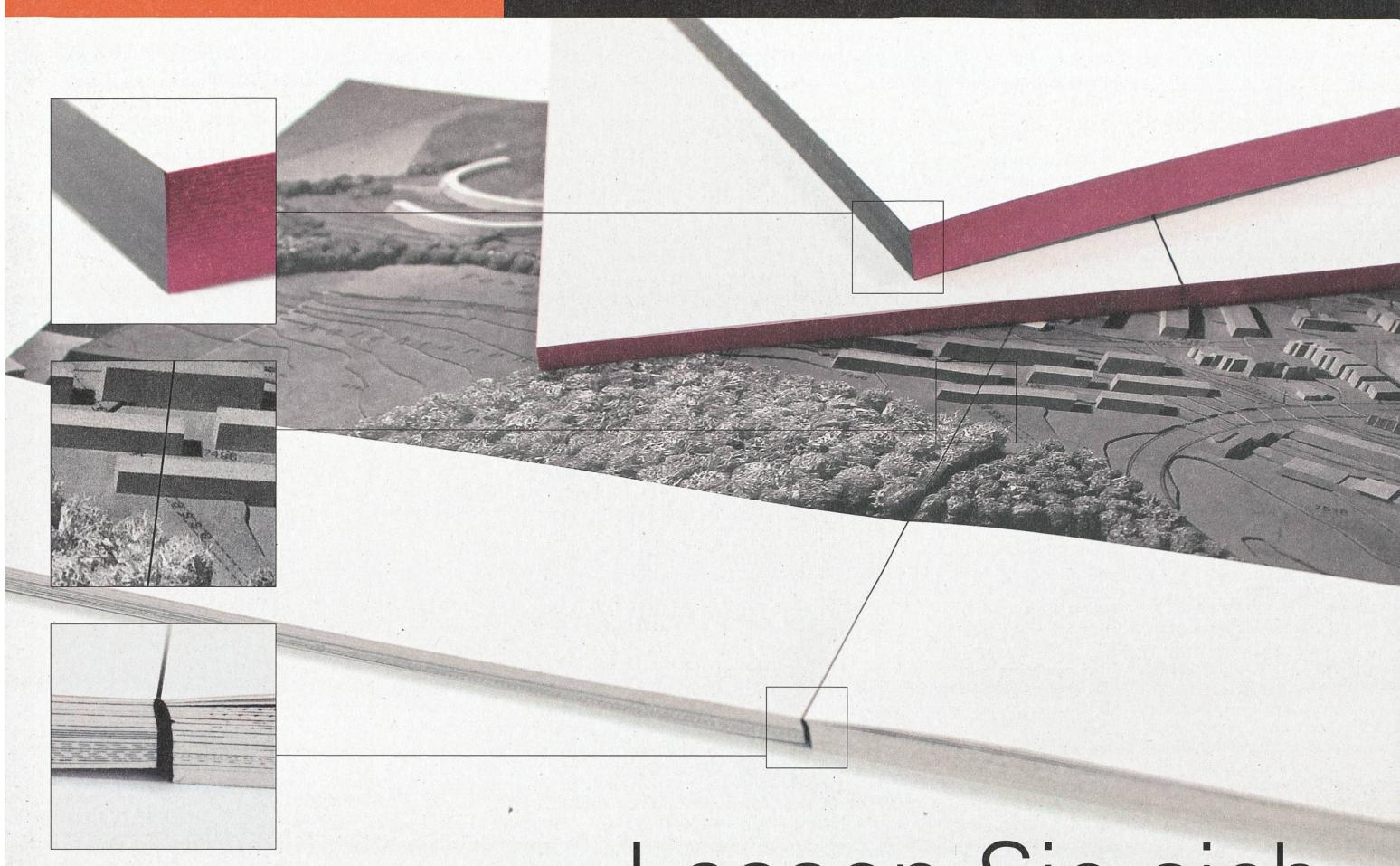
**Himmlisch frisch!**



**ST. GALLER KLOSTERBRÄU**

Mit dem St. Galler Klosterbräu in der Bügelflasche setzt Schützengarten die klösterliche Brautradition fort. Die amberfarbene naturtrübe Bierspezialität ist wahrlich ein himmlisches Vergnügen. Zum Wohl!

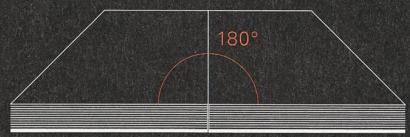
**Schützengarten**  
Das vortreffliche Bier.



Lassen Sie sich  
**Edles bieten.**



PUR-Bindung



Flatbind

## Flatbind

Die einzigartige Flatbind-Bindung aus dem Hause NiedermannDruck ist bei den Kunden sehr beliebt. Durch ihre spezielle Art können sich Ihre Broschüren und Ähnliches zu 180 Grad öffnen und präsentieren seitenübergreifende Bilder optimal. Der Leim auf dem Rücken kann passend zu Ihrem Produkt eingefärbt werden. Ebenso können wir einen Farbschnitt bieten (Einfärbung aller Stirnseiten).

## NiedermannDruck

Letzistrasse 37  
9015 St.Gallen  
Telefon 071 282 48 80  
Telefax 071 282 48 88  
[info@niedermanndruck.ch](mailto:info@niedermanndruck.ch)  
[www.niedermanndruck.ch](http://www.niedermanndruck.ch)

- High-End-Bildbearbeitung
- Satz und Gestaltung
- Digitaldruck auf alle Papiere
- Offsetdruck mit Feinrastertechnik
- Colormanagement und Impress-Control
- Industrie- und Handbuchbinderei

The screenshot shows the homepage of the Saiten website. At the top, there's a navigation bar with links for 'HOME MAGAZIN KALENDER BLOG VERLAG WERBUNG KONTAKT' and a search bar labeled 'SUCHE'. Below the navigation is the word 'SAITEN' in a large, bold font. To the left, there's a sidebar titled 'VERANSTALTUNGEN' with a tree icon. It lists categories like 'REGION', 'ORT', 'D. 14.3.2013', 'SUCHE', 'MUSIK', 'THEATER', 'FILM', 'KUNST / MUSEEN', 'AUSSTELLUNGEN', 'LITERATUR', 'VORTRÄGE', 'KINDER', 'NATUR', 'DIVERSES', 'FESTIVALS', and 'ALLE'. There's also a 'LISTENANSICHT' link. At the bottom of the sidebar is the 'ORTSGEMEINDE ST.GALLEN' logo. The main content area is a satellite map of the Bodensee region with many small circular icons representing different events.

Den gesamten Saiten-Kalender finden Sie auch online: [www.saiten.ch/kulturkalender](http://www.saiten.ch/kulturkalender)



## Moosspaziergänge – Schneckenfahrten

Olga Mötteli im Naturmuseum Thurgau

Sie war eine bemerkenswerte Frau. Olga Mötteli war die erste Frau der Schweiz, die einem Naturmuseum vorstand. Von 1936 bis 1944 leitete sie das Naturmuseum Thurgau in Frauenfeld. Ihr Nachlass ist ein Schatz: Farbstiftzeichnungen verschiedenster Pflanzen, Moosbelege in Papiertüchern, über 7000 Schneckenhäuschen in hunderten von Schädelchen, Skizzenhefte, Herbarbögen, Texte über Naturthemen und Briefwechsel mit anderen Wissenschaftlern. In der neuen Kabinettausstellung «Moosspaziergänge – Schneckenfahrten» können sich Neugierige auf die Spuren dieser faszinierenden Frau begeben.

**Bis 30. Juni,**  
**Naturmuseum Thurgau Frauenfeld.**  
Mehr Infos: [www.naturmuseum.tg.ch](http://www.naturmuseum.tg.ch)

# MUSEUM

### Gewerbemuseum Winterthur.

Kirchplatz 14, Winterthur,  
+41 52 267 51 36,

[www.gewerbemuseum.ch](http://www.gewerbemuseum.ch)  
Wood loop – auf Biegen und

Brechen. Die Ausstellung zeigt Exponate aus Architektur, Kunst und Design, historische Klassiker ebenso wie zeitgenössische Interpretationen. Mit der Präsentation des Einschneideverfahrens «dukt» der beiden Schweizer Gestalter Christian Kuhn und Serge Lunié erlaubt die Schau gleichzeitig einen vertieften Einblick in eine neue Technik.  
bis 21.04.2013

### Historisches Museum Heiden.

Kirchplatz 5, Heiden,  
+41 71 898 50 50,

[www.museum.heiden.ch](http://www.museum.heiden.ch)

Bö: Carl Böckli, Karikaturist mit spitzer Feder. Carl Böckli hat über rund 50 Jahre hinweg Ereignisse und Personen der Gegenwart unter anderem im «Nebelspalter», karikiert. In der Rückschau wird sein Werk zu einer kritischen Chronik, welche die Geschichte der Schweiz in dieser Zeit schlaglichtartig dokumentiert. Spannend und aufschlussreich!  
bis 31.03.2013

### Historisches und Völkerkundemuseum.

Museumstrasse 50, St.Gallen,  
+41 71 242 06 42,

[www.hmsg.ch](http://www.hmsg.ch)

Keine Kleinigkeiten – Ostereier aus der Sammlung Maria Koch.

06.03.2013 bis 01.05.2013

Verdingkinder reden. Fremdplatzierungen damals und heute. Was geht in einem Kind vor, das von seinen Eltern getrennt wird und in einem ganz neuen Umfeld aufwächst? Wie bewältigt es das Fremdsein, das Fehlen der Eltern, die Ausgrenzung?

Wie wird ein Kind durch derartige Erfahrungen geprägt? Im Zentrum der Wanderausstellung stehen Hör-dokumente aus 300 Interviews mit ehemaligen Verding- und Heimkindern aus der Deutschschweiz sowie der Romandie.  
bis 03.03.2013

### Ittinger Museum (Kartause Ittingen).

Warth,  
+41 52 748 41 20,  
[www.ittingermuseum.tg.ch](http://www.ittingermuseum.tg.ch)

Die Welt im Kästchen. Die Kästchen sind Objekte der Andacht. Nonnen, seltener Mönche, schaffen sie für sich selbst oder für andere Ordensangehörige. Es sind in sich geschlossene Welten im Kleinformat. Hinter einer Glasscheibe befindet sich eine aus dem Alltag ausgeschiedene Szene, die sozusagen als Katalysator für Emotionen verschiedener Art wirkt.  
bis 20.05.2013

### Jüdisches Museum.

Schweizerstrasse 5, Hohenems,  
+43 5576 739 89 0,  
[www.jm-hohenems.at](http://www.jm-hohenems.at)

Treten Sie ein! Treten Sie aus! Religionsfreiheit ist ein Menschenrecht. Dazu gehört nicht nur das Recht religiöser Gemeinschaften auf ungehinderte Religionsausübung, sondern auch das Recht, die Religion zu wechseln. Gesellschaftliche Diskussionen über das Thema verlaufen auch heute keineswegs konfliktfrei, ja sie berühren neue Tabus und offene Fragen.  
bis 07.04.2013

### Liechtensteinisches Landesmuseum.

Städte 43, Vaduz,  
+41 423 239 68 20,  
[www.landesmuseum.li](http://www.landesmuseum.li)

Matheliebe. Mathematik ist langweilig? Mathematik ist unanschaulich? Nicht im Fürstentum Liechtenstein! Die neue Wanderausstel-

lung "Geopythagorontopolyhypoteseder! Matheliebe." des Landesmuseums in Vaduz macht die Faszination der Zahlen, Formeln und Ordnungen begreifbar. Klar wird: Mathe ist nicht nur Rechenkunst, sondern fasst die Welt in abstrakte Präzision.  
bis 07.04.2013

### Museum Appenzell.

Hauptgasse 4, Appenzell,  
+41 71 788 96 31,  
[www.museum.ai.ch](http://www.museum.ai.ch)

Schürzen und Schoisse. Die Schürze war bis in die 1960er Jahre ein allgegenwärtiges Kleidungsstück. Für Generationen von Frauen und Männern war es undenkbar, keine Schürze zu tragen. Das Museum Appenzell zeigt über 70 Altags- und Berufsschürzen. Ergänzt werden diese durch eine reiche Auswahl an Fotos, die einen Zeitraum von 1890 bis heute abdecken.  
bis 20.05.2013

Brüechli – Schmuckstück der Innerrhoder Frauentracht. Das Brüechli der Innerrhoder Frauentrachten ist ein dekorativer Blickfang.

Dieses spezielle Trachtenteil – ein über das Dekolleté verlängertes Gölér – hat sich zu Beginn des 19. Jahrhunderts herausgebildet. Das augenfällige und gleichzeitig verhüllende Schmuckstück übernahm die Funktion von Schulter- und Halstüchern. Die Ausstellung zeigt eine reiche Auswahl an Brüechli. Neben den aktuellen sind vor allem Brüechli aus dem 19. Jahrhundert zu bewundern. Zusätzlich sind ausgewählte Ölbilder, Druckgrafiken, Ansichtskarten und Fotos zum Thema Brüechli zu sehen.  
bis 31.05.2013

### Museum für Archäologie Thurgau.

Freiestrasse 24, Frauenfeld,  
+41 52 724 15 70,  
[www.archaeologie.tg.ch](http://www.archaeologie.tg.ch)

Römer, Alamannen, Christen. Frühmittelalter am Bodensee. Inhalt

der internationalen Sonderausstellung ist das Frühmittelalter rund um den Bodensee. Die Ausstellung beleuchtet die ereignisreiche Zeit vom 4. bis zum 8. Jahrhunder n. Chr. im Bodenseeraum. Themen sind die verschiedenen Kulturen, Religionen und Siedlungsweisen.  
bis 21.05.2013

### Museum für Lebensgeschichten (Hof Speicher).

Zaun 5 bis 7, Speicher,  
+41 71 343 80 8,  
[www.museum-fuerlebensgeschichten.ch](http://www.museum-fuerlebensgeschichten.ch)

Hans Krüsi. Unter dem Titel «Mit der Kuh per Du» zeigt das Museum für Lebensgeschichten im Hof Speicher ausgewählter Werke aus der Hans-Krüsi-Sammlung des Kantons Appenzell Ausserrhoden.  
bis 30.03.2013

malen statt reden: Werke von Menschen mit Behinderung.  
bis 30.09.2013

### Museum Prestegg.

Gerbegasse Altstätten SG,  
+41 71 755 20 20,  
[www.museum-altstaetten.ch](http://www.museum-altstaetten.ch)

Neue Blicke auf alte Schätze: Ausstellungseröffnung. Trouvaillen der Sammlung werden in neuen Konstellationen arrangiert und es werden auch Gegenstände mit einbezogen, die bisher noch nie gezeigt wurden. So eröffnen sich überraschende Kontraste und Gemeinsamkeiten zwischen Schmuckstücken und unscheinbaren Gegenständen, die jedoch eine Menge zu erzählen haben.  
bis 31.05.2013

### Naturmuseum St.Gallen.

Museumstrasse 32, St.Gallen,  
+41 71 242 06 70,  
[www.naturmuseumsg.ch](http://www.naturmuseumsg.ch)

Allerlei rund ums Ei. Das Ei ist eine geniale Errungenschaft der Natur. Gut geschützt durch eine feste Schale entwickelt sich der Keim in sei-

ner eigenen, kleinen Welt. Durch die Brutfürsorge der Eltern reift ein Wesen heran, das bildlich gesprochen zweimal geboren wird. Was es sonst noch Spannendes zum Thema Eier zu berichten gibt, erfahren Sie in einer Sonderausstellung, welche das Naturmuseum über die Ostertage zeigt.  
12.03.2013 bis 14.04.2013

Fische. Fische kennen die meisten von uns als gesunde und schmackhafte Speise. Weniger vertraut sind wir mit der geheimnisvollen Welt unter Wasser, wo die Fische leben. Das Naturmuseum Solothurn hat eine Sammlung preisgekrönter Präparate einheimischer Fische angelegt, welche es im Rahmen einer Sonderausstellung auf die Reise schickt.  
03.03.2013

Wasserwelten. Unterwasser-Fotografien von Michel Roggo. Der Freiburger Naturfotograf porträtiert seit 25 Jahren die Welt der Süßgewässer und ihrer Bewohner. Seine eindrücklichen Aufnahmen zeugen nicht nur von der märchenhaften Fülle dieser Lebensräume, sondern zeigen auch deren Zerbrechlichkeit.  
bis 05.05.2013

### Naturmuseum Thurgau.

Freie Strasse 26, Frauenfeld,  
+41 52 724 22 19,  
[www.naturmuseum.tg.ch](http://www.naturmuseum.tg.ch)

Entdecken – Begreifen – Staunen. In lebensechten Darstellungen sind viele einheimische Pflanzen und Tiere zu entdecken. Fossilien lassen längst vergangene Zeiten lebendig werden. Ein naturgetreu nachgebauter Biberbau gibt Einblick ins Leben der emsigen Nager. Die Ameisenarena mit lebenden Ameisen zählt zu den Höhepunkten der spannenden Ausstellung bis 01.05.2013  
Olga Mötteli, die erste Museumsleiterin der Schweiz. Olga Mötteli war die erste Frau in der Schweiz, die einem Naturmuseum vorstand. Über 700 Moosbelege, mehr als 7000 Schneckenhäuschen und 380 Her-

## AUSSTELLUNGEN

barbögen sind in den Sammlungsbeständen von ihr erhalten. Pflanzenzeichnungen, Arbeits- und Skizzenhefte zeugen von ihrer Leidenschaft für die Naturforschung. Höchste Zeit, dieser bemerkenswerten Frau eine Bühne zu bereiten! bis 30.06.2013

### Seemuseum.

Seeweg 3, Kreuzlingen,  
+41 71 688 52 42,  
[www.seemuseum.ch](http://www.seemuseum.ch)

Industriekultur in der Ostschweiz.  
Eine Wanderausstellung der Schweizerischen Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur führt eindrückliche Zeugen der Industrialisierung in der Nordostschweiz vor.  
bis 30.04.2013

### Stiftsbibliothek.

Klosterhof 6 d, St.Gallen,  
+41 71 227 34 16,  
[www.stiftsbibliothek.ch](http://www.stiftsbibliothek.ch)

Im Anfang war das Wort – Die Bibel im Kloster St.Gallen. Mehr als die Hälfte aller rund 500 Pergamenthandschriften des 5. bis 12. Jahrhunderts in der Stiftsbibliothek überliefern in reiner oder kommentierter und bearbeiteter Form das Wort Gottes. Nirgendwo lässt sich die Beschäftigung mit der Heiligen Schrift bei Esse Musicbar studieren und untersuchen als im ehemaligen Kloster St.Gallen. bis 10.11.2013

## GALERIE

### Galerie am Lindenplatz.

Städtle 20, Vaduz,  
+41 423 232 85 65,  
[www.galerielindenplatz.li](http://www.galerielindenplatz.li)

Stéphane Kropf. Ausgehend von einfachen formalen Grundlagen oder banalen Alltagsjots schafft Kropf mit traditionellen Mitteln aber ein durchaus ästhetisch-sinnliches Werk, das in seiner seriellen Anlage immer wieder die Möglichkeiten des Verhältnisses von Farbe, Fläche und Raum untersucht. bis 05.04.2013

### Galerie Arte Nuova.

Weidwiesstrasse 2, Amriswil,  
+41 71 393 55 45,  
[www.artenuova.ch](http://www.artenuova.ch)

Hans Krüsi/Ulrich Bleiker, Hans Krüsi und Ulrich Bleiker waren zu Lebzeiten befreundet und verstanden es ihr Seelenleben mit kindlicher, unverdorben Phantasie in ihren Werken auszudrücken. Faszinierend bei Hans Krüsi ist die Farbgestaltung und die Produktivität einer «Ein-Mann-Factory» – wegen seines unbefangenen Umgangs mit technischen Sachen wird er sogar von kritischen Kunstkennern mit Andy Warhol verglichen. bis 31.03.2013

### Galerie Christian Roellin.

Talhofstrasse 11, St.Gallen,  
+41 71 246 46 00,  
[www.christianroellin.com](http://www.christianroellin.com)  
Bettina Gruber/Robert Lebeck.  
16.03.2013 bis 27.04.2013

### Galerie Geiger.

Fischmarkt 5 a, Konstanz,  
+49 7531 917 53 1,  
[www.galerie-geiger.de](http://www.galerie-geiger.de)

Richard Neu. Der Künstler gehört zu jener schwer gezeichneten Generation, die zwei Weltkriege durchlitten hat. Obwohl er unter den Re-

pressalien der Nationalsozialisten zu leiden hatte und später sein gesamtes Atelier bei einem Bombenangriff zerstört wurde, gehörte er zu jenen Unverzagten, die nie den Glauhen an die positive und weltverändernde Kraft der Kunst verloren haben. bis 02.03.2013

### Galerie im Rank.

Wilerstrasse 4, Sirnach,  
[www.galerieimrank.ch](http://www.galerieimrank.ch)  
Elsbeth Harling, Ursula Bollack, Markus Ebner, «repeat and vary» Elsbeth Harling, Hosenruck zeigt unter anderem Radierungen mit Bezug zum Schloss Sonnenberg, wo sie auf Spurensuche war. Ursula Bollack, Frauenfeld ist mit Rakuobjekten vertreten. Raku ist eine alte japanische Brenntechnik und bedeutet Freude, Musse. Markus Ebner, Rosrütli nähert sich dem Thema in einer abstrakten Art und Weise. Sein bildnerisches Alphabet besteht aus geometrischen Formen, Streifen, Linien, Bändern, die sich wiederholen und variieren. bis 23.03.2013

### Galerie Kunst-Transfer.

Oststrasse 8 a, Frauenfeld,  
+41 79 774 08 27,  
[www.kunst-transfer.ch](http://www.kunst-transfer.ch)  
Kunst Variationen im Ostpark Frauenfeld. Galerie-Ausstellung mit folgenden Künstlern: Stephan Biebler, Martin Eberhard, Heidi Lenz, Karin Leuch, Martin Schenk, Armin Strittmatter, bis 17.03.2013

### Galerie Paul Hafner (Lagerhaus).

Davidstrasse 40, St.Gallen,  
+41 71 223 32 11,  
[www.paulhafner.ch](http://www.paulhafner.ch)  
Gilles Rotzetter. Der Künstler spürt in seinen Malereien und Zeichnungen mit kritischem Blick und hintergründigem Humor vielschichtige Bildthemen auf. Es prallen gegensätzliche Welten aufeinander. Er versteht es, Szenarien des Alltags mit Mythen des Wilden Westens und Naturidyllen gekonnt zu verknüpfen. bis 09.03.2013  
Pascal Seiler. 23.03.2013 bis 04.05.2013

### Galerie Schönenberger.

Florastrasse 7, Kirchberg SG,  
+41 71 931 91 66,  
[www.galerie-schoenenberger.ch](http://www.galerie-schoenenberger.ch)  
Gesammelte Zeit. Lotte Müggler. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag, 14 bis 17 Uhr, oder jederzeit nach Vereinbarung. 03.03.2013 bis 24.03.2013

### Galerie vor der Klostermauer.

Zeughausgasse 8, St.Gallen,  
+41 78 775 56 49,  
[www.klostermauer.ch](http://www.klostermauer.ch)  
Eruk Sofischein. Zappelzoo. Motorisiert durch Melancholie, Eigenbrötler, Neugier und Lebensfreude – Angetrieben, aufgerieben, erfüllt durch Gefühle aller Art – Technische, mechanische Faszination – Detail, Röntgeree, Operationssinn. bis 24.03.2013

### Galerie.Z.

Landstrasse 11, Hard, Vorarlberg,  
+43 650 648 20 20,  
[www.galeriepunktz.at](http://www.galeriepunktz.at)  
E.R. Denk. In der aktuellen Ausstellung sind Arbeiten zu sehen sein, die

durch eine Wortinstallation in einen neuen, verbalen Kontext gestellt werden. Zu ihrer Arbeit sagt die Künstlerin: Ich habe einen verbalen, rhythmisierten Klangraum erzeugt, der Entstehungs- und Gedankenproduktionen Musicbar zu diesen Arbeiten in einer assoziativen angelegten Kunstsprache skizziert. bis 16.03.2013

### Städtische WESE

#### Musibarnberg-Galerie.

WESE Musicbarnbergstrasse 43, Konstanz,  
+49 7531 900 37 6,  
[www.konstanz.de](http://www.konstanz.de)  
Barock reloaded. Die Malerei von Ruth Biller, Simon Czapla und Salla Lieber trifft auf Bilder und Zeichnungen des Barock, darunter Werke von Melchior de Hondecoeter, Joseph Anton Feuchtmayer oder Jan Staa. 16.03.2013 bis 05.05.2013 Hans Breinlinger. Hans Breinlinger (1888-1963) zählt zu jenen Künstlern, die das kulturelle Leben am Bodensee in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts nachhaltig bestimmten. Anlässlich des 50. Todestags des vielseitigen Malers widmen wir Hans Breinlinger eine Gedächtnisausstellung. bis 03.03.2013

## WEITERE

### Alte Kaserne.

Technikumstrasse 8, Winterthur,  
+41 52 267 57 75,  
[www.altekaserne.ch](http://www.altekaserne.ch)  
Testplanungsergebnisse Obertor Plus. Die Stadtentwicklung Winterthur stellt die Ergebnisse der Testplanung vor. Vernissage am 21. März; in Anwesenheit des Stadtpräsidenten Michael Künzle. 22.03.2013 bis 28.03.2013

### Bibliothek Herisau.

Poststrasse 9, Herisau,  
+41 71 351 56 16,  
[www.bibliothekerisau.ch](http://www.bibliothekerisau.ch)  
Tierische Vitrine – ausgestopft, aber poetisch. Jedem Tierchen sein Gedichtchen. bis 31.12.2013

### Clienia Littenheid AG (Privatklinik für Psychiatrie und Psychotherapie).

Littenheid,  
+41 71 929 60 60,  
[www.clienia.ch](http://www.clienia.ch)  
Roland Harry Ganz. Der in Greifensee aufgewachsene Hobbyfotograf Roland Harry Ganz stellt einige seiner Bilder aus. Aufgenommen wurden die Natur- und Tierotos hauptsächlich in der Schweiz, Österreich und Skandinavien. Zur Ausstellung ermuntert wurde Roland Harry Ganz durch die Leiterin der Zentralen Ergotherapie, Ulla Ogger, während seines Aufenthaltes in der Clienia Privatklinik Littenheid. Für ihn geht damit ein langersehnter Wunsch in Erfüllung. bis 25.03.2013

### Gasthaus Krone am See.

Hafenstrasse 13, Altnau,  
+41 71 695 19 12,  
[www.gasthauskroneamsee.ch](http://www.gasthauskroneamsee.ch)  
Seegröni. Sonderausstellung, anlässlich des 50 Jahre Jubiläum der Seegröni. Jeweils während der normalen Öffnungszeiten am Freitag, Samstag und Sonntag. bis 02.03.2013

### Klinik am Rosenberg

#### Hirslanden.

Hasenbühlstrasse 11, Heiden,  
+41 71 898 52 52,  
[www.hirslanden.ch](http://www.hirslanden.ch)  
Bilderausstellung von Kathi Reisacher und Albert Zellweger. bis 28.04.2013

### Kloster Fischingen.

Hauptstrasse Fischingen,  
+41 71 978 72 20,  
[www.klosterfischingen.ch](http://www.klosterfischingen.ch)

Susanne Senn. 1991 hat Susanne Senn die Leidenschaft für Farben und somit die Malerei gepackt. Neben der Malerei arbeitet sie auch auf dem Gebiet der Plastik. Die Künstlerin lässt sich von der Natur wie auch von der farbenprächtigen Unterwasserwelt inspirieren. Ihre abstrakten Ölbilder sind meist schichtenweise aufgebaut, dadurch entstehen spezielle Farbkontraste, die den Bildern eine besondere Wirkung verschaffen. bis 31.03.2013

### Restaurant Bären.

Halten 112, Grub AR,  
+41 71 891 13 55,  
[www.baeren-grub.ch](http://www.baeren-grub.ch)  
Roswita Düring. «Miteinander» Bilder in Kreidesstaub-Technik. bis 12.03.2013

### Restaurant Harmonie.

Dorf 10, Schwellbrunn,  
+41 71 351 10 30,  
[www.harmonie.schwellbrunn.ch](http://www.harmonie.schwellbrunn.ch)  
Schwellbrunn in früheren Zeiten. Fotoausstellung. Einblicke in private Fotosammlungen. Eine Veranstaltung der KulturtKommission Schwellbrunn bis 23.03.2013

### Restaurant Löwen.

Hauptstrasse 23, Sommeri,  
+41 71 411 30 40,  
[www.loewen-sommeri.ch](http://www.loewen-sommeri.ch)

Calvin Mattes. Die Ausstellung, die auf künstlerische Art Feinheiten der Natur zeigt, spricht nicht nur Naturliebhaber, sondern auch Menschen mit Bezug zum Detail an. Die eindrücklichen Bilder öffnen die Augen für das Besondere und lassen die faszinierenden Aufnahmen zum Erleben werden. Die außergewöhnlichen und abstrakten Fotografien unterstreichen die Leidenschaft und das Talent des 16 jährigen Fotografen Calvin Mattes. bis 31.03.2013

### Schloss Dottenwil.

Dottenwil/Wittenbach,  
+41 71 298 26 62,  
[www.dottenwil.ch](http://www.dottenwil.ch)

Trudi Lang. Die Schönheit von Blüten und Blättern in Aquarellen zum Ausdruck bringen ... denn, Blumen in allen Facetten bedeuten Farbe, Ausdrucks Kraft, unbändiges Leben, Emotionen, Leidenschaft und das dauernde Streben nach Licht. bis 17.04.2013

### Silberschmuckatelier O'la la.

Oberdorfstrasse 32, Herisau,  
+41 71 351 35 70  
Women at Work. «Voilà» von Katrin Mosimann. bis 30.04.2013

### Theater am Saumarkt.

Mühletorplatz 1, Feldkirch,  
+43 55 272 89 5,  
[www.saumarkt.at](http://www.saumarkt.at)

Die Human Kapitalisten: Paula P. «Paula P.» ist eine Ausstellung, in

der eine einteilige Fotoarbeit präsentiert wird, welche die Angst vor einem Zebrastreifen oder der Überquerung eines solchen aufgreift. Das Foto zeigt die Künstlergruppe während sie über die Straße geht – adäquat gekleidet in ihrem Arbeits-Outfit. Im Hintergrund ist wie beiläufig die Titelfigur Paula P. zu erkennen. 15.03.2013 bis 15.04.2013

## KURSE

### KÖRPER

**Atem. Bewegung. Raum.** Bewusstheit durch den Atem und die Bewegung. Doris Willi, Multergasse 31, SG, 071 222 47 59, [dowilli@bluemail.ch](mailto:dowilli@bluemail.ch)

**Atemkurs.** Atem als Kraftquelle erfahren und in Beziehung zu uns selbst kommen. Esther Bugmann, 071 288 59 52, [e\\_bugmann@bluewin.ch](mailto:e_bugmann@bluewin.ch), jew. Mi 19–20 Uhr und Do. 9:30–10:30 Uhr

**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.** B. Schällibaum, Felsenstr., Sala, 071 277 37 29.

**Felicebalance.** Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder. Astrid Bischof, Vadianstr. 40, St.Gallen, 078 609 08 09, 071 344 29 56, Sandra Töngi, 076 596 88 06, 071 877 45 77, [www.felicebalance.ch](http://www.felicebalance.ch)

**Hatha Yoga.** Vanessa Schmid, Sa 9–10:30 Uhr Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, [www.ballettundtanz-haindl.ch](http://www.ballettundtanz-haindl.ch)

**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68, Di 19:10–21:10 Uhr. Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr

**Tanz- und Contact-Improvisation / Stocktraining.** Regelmässige Abendkurse und Workshops mit Claudia Roemmel, St.Gallen, 071 222 98 02, [www.tanztheatertext.ch](http://www.tanztheatertext.ch), **Nia/GymAllegro, Dance/Fitness/Wellness.** Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. Nia/Rückentraining/Bodybalancing/Beckenbodentraining/Meditation. Studio Nia/GymAllegro, Buchenthalstr. 27, SG, 071 244 44 38, Alexandra Kunz, Esther Thürilmann, [info@gymallegro.ch](mailto:info@gymallegro.ch), [www.gymallegro.ch](http://www.gymallegro.ch)

**Kultur-Werkstatt Wil.** Zentrum für Musik, Bewegung, Gestaltung, Begegnung. 5Rhythmen, FreiTanz, Yoga, Qi Gong, Tai Chi, Modern, Rhythmisierung, Kindertanz, Feldenkrais, Klangtanz, Bühne am Gleis, Seminare, Raumvermietung. 071 912 22 66, [www.buehne-am-gleis.ch](http://www.kultur-werkstatt.ch)

**Yogeschule.** Hatha-Yoga, Atem, Haltungstherapie, Norma de Luca, Turmgasse 8, St.Gallen, Tel./Fax 071 222 80 71, [info@yogeschule-de-luca.ch](mailto:info@yogeschule-de-luca.ch), www.yogeschule-de-luca.ch, Mo–Fr, Gruppen/Privat, **Studio 8. Hatha Yoga, Pilates, Bewegung & Tanz.** Susanna Koopmann, 078 623 06 43, Christine Enz, 076 458 10 66. Teufenerstr. 8, St.Gallen, [info@studio-8.ch](mailto:info@studio-8.ch), www.studio-8.ch

# Musikzentrum St. Gallen



Klassik ■ Jazz ■ Volksmusik

- Einzel- und Gruppenunterricht
- Kammermusik
- Workshops

«Das grösste Verbrechen eines Musikers ist es, Noten zu spielen, statt Musik zu machen.» (Isaac Stern)

#### Beratung und Information

Musikzentrum St.Gallen

Tel. 071 228 16 00

musikzentrum@gmos.ch

[www.musikzentrum-stgallen.ch](http://www.musikzentrum-stgallen.ch)

klubschule

MIGROS

**Kanton St.Gallen**  
**Gewerbliches Berufs- und**  
**Weiterbildungszentrum St.Gallen**



#### Schule für Gestaltung St.Gallen

Höhere Fachschule für Künste,  
Gestaltung und Design

## Bildende Kunst

### Dipl. Gestalter/in HF

Lehrgang 2013–2016  
Start August 2013

#### Infoanlässe

Jeweils Freitag,  
15. März und 5. April | 19 Uhr

Fürstenlandstrasse 142 | 9014 St.Gallen

Weitere Informationen unter  
058 228 26 30 | [www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch)  
[www.bildendekunst.ch](http://www.bildendekunst.ch)

**brockenhaus**  
**degersheim** STIFTUNG TOSAM

Mi–Fr: 10–12 / 13.30–18 Uhr, Sa: 9–16 Uhr  
Taastrasse 11, 9113 Degersheim

**JEANS**  
**haus**

Metzgergass 26  
9000 St.Galle

## KURSE

**Körperarbeit, Bewegung, Tanz, Improvisation.** Kurse und Workshops mit Wilma Esse Musicbarur, SubsTanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.subsTanz.ch

**Mehr Ruhe und Gelassenheit.** Meditative Wege zu physischem und psychischem Wohlbefinden. Naturheilpraxis Jacqueline Vogel, Rehetobel, 071 877 30 90, www.der-ganze-mensch.ch

**Meditation.** Dankbarkeit und Verbundenheit. Meditationskurs mit Yesche Udo Regel in Hefenhofen/TG. www.achtsamerleben.ch, 15.-17.03.2013.

**SundariYoga.** Ein kraftvolles Yoga, das bewegt. Eine Oase der Stille, die entspannt. Ein zeitgemässer Yogi, der inspiriert. 071 440 20 02, www.sundariyoga.ch

**Von Frau für Frau.** Teil oder Ganzkörpermassage. Über den Dächern St.Gallens, Ruth Weber, 078 749 34 30, immer Sonntags

## MUSIK/GESANG

### KlangWelt Toggenburg.

Erfahrene KursleiterInnen bieten ein Programm in inspirierender Umgebung. In einer besondere Klangwelt eintauchen, sich während mehreren Tagen dem Naturjodel, der Stimme, dem Alphorn oder einem anderen Instrument intensiv widmen und die eigene Musik erleben. KlangWelt Toggenburg, 9656 Alt St. Johann, 071 998 50.00, info@klangwelt.ch, www.klangwelt.ch

**Neue Klangerfahrung** mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen. Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch

**Die Stimme.** Eine innere Kraftquelle. Erlebe die Heilkraft des Singens und Klingens. Bea Mantel, Hadwigstr. 4, SG, 079 208 98 02, bea@stimmraeume.ch, www.stimmraeume.ch, WE 26.-28.04. in Gossau

**Stimmenfeuer.** Frauentempelnaturteige—Einzelsessions, St.Gallen und Teufen AR, 078 722 78 15, info@stimmenfeuer.ch, www.stimmenfeuer.ch

**Cellouunterricht.** Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellouunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. Bettina MEsse Musicbarschmidt, 071 525 35 17, b.mEsse Musicbarschmidt@bluewin.ch

**Afrikanisches Djembe-Trommeln.** Yamoussa Sylla aus Guinea. Anfänger: Mi. 19.-20.30 Uhr, Fortgeschritten: Mo. 18.30-20 Uhr, Einzel auf Anfrage. Info: afrikakultur@hotmail.com, 079 450 33 75, www.yamoussasylla.com

**Charly's Musikschule.** Saxophon, Tin-Whistle, Irish-Bouzuki. Für Anfänger und Fortgeschrittenen. Charly Rütsch, 071 260 15 30 oder 079 744 47 21, charly.sax@hotmail.com

**DjembeKurs in Herisau.** Traditionell westafrikanische Rhythmen und Eigenkreationen. Einstieg in die Gruppe jederzeit möglich. Win-Win Markt Herisau, Heiner Bolt, 079 293 59 50, www.bergbolt.ch, jeweils Do. 20.-22 Uhr

**Schlagzeugunterricht im Rheintal.** Trommeln mit Händen und Füssen. Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

und Füssen. Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

## TANZ/THEATER

**Theatertanzschule.** Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Jazz, Hip-Hop, Contact Jam, Flamenco, Tanzchäferli, Tanzbärdli, Yoga, offene Workshops. Künstlerische Leitung: Marco Santi, Schulleiterin: Aliksey Schoettle, Notkerstr 40, St.Gallen. Information im Tanzbüro, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch, www.theatersg.ch

**ChoRa-Plattform für Tanz und Bewegung.** Diverse Tanztage in Sitterdorf, Tanzimprovisation, Kreistanz, Volkstanz, meditativer Tanz, u.a. Infos: 071 422 57 09, www.chora.ch

**Tanzschule Karrer.** Zeitgenössischer Kindertanz, Kinderjazz, Rhythmus, Teeny-Dance, Jazz, Improvisation, Flamenco, Pilates Matwork. Regina M. Karrer, Schule 071 222 27 14, P: 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch, www.rhythmus-tanz.ch

**Hilal Dance.** Moderner Ägyptischer Tanz. Tanz-Zentrum, Hagenstr. 44, St.Gallen, Yvette Blum, 0049 7531 65418, yvette@blum-tanz.de

**Tanz.Impro.** Ein Angebot für alle Altersstufen. Körpertraining, Bewegungsgestaltung, Entspannung, Gisa Frank, Aula Kantonsschule, Notkerstr. 20, SG, 071 877 49 37, info@frank-tanz.ch, jew. Mo. 18.-19.30 und 19.45-21.15 Uhr.

**Tanze was dich bewegt.** Aktuelle Lebensthemen frei tanzen, keine Vorkenntnisse nötig. Erika Friedli, dipl. Tanztherapeutin, Gais, 076 376 36 77 und 071 793 33 06 ein Samstag/ Montag 10-14 Uhr, Auch Einzeltage möglich.

**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala, Do 20.-21.30 Uhr, Fr 17.30-19 Uhr

**Taketina – Rhythmische Körperarbeit.** Urs Töbler, 071 277 37 29, Mi 18.30-21 Uhr

**Tango Argentino.** Kurse für alle Niveaus. Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

**Schule für Ballett und Tanz,** St.Gallen, Workshop für Anfänger bis Fortgeschrittene, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

**Tap Dance.** Workshop. Mit Stephan Grühn, 15.-17.03.2013

**Tanz, Bewegung & Ausbildung.**

**Danielli Curtius.** Laienkurse: Jazz-/Moderndance, HipHop für EW und Jugendliche, Bewegungstraining, Pilates, Zumba, Moderner Kindertanz, Teenie Dance. Ausbildungen: Bewegungspädagogik, Bewegungsstrainer, Zusatzausbildung Tanzpädagogik & Kinder-/Teeniedance Pädagogik. Schachenstr. 9, 9016 St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch, info@curtius-tanz.ch

**Flamencoprojekt Schweiz Bettina Castano.** Flamencotanz für Anfänger bis Fortgeschrittene. Systematischer fortlaufender Unterricht. Einstieg jederzeit möglich. Intensivkurse, Shows und Gitarrenunterricht. Gallusplatz 32, SG, Bettina Castano, 079 708 13 41, b.castano@interbook.net., www.castano-flamenco.com

## AFRO: Afrikanisch inspirierter Tanz.

Traditionell-Modern-Pop. Wir tanzen zu versch. Rythmen. Tanja Langenauer, Höhenweg 64, St.Gallen, 079 783 68 70, tanja.langenauer@gmx.net, jeden Do 18.30-20 Uhr (Mittel-Fortgeschr.) und 20-21.30 Uhr (Anfänger), Amriswil jew. Di 9-10.30 Uhr

**Contact Improvisation.** Tanz mit Körperkontakt. Die Bewegung entsteht aus dem Moment heraus. Zu zweit, zu mehreren, alleine. Mit Musik und ohne. Felsenstr. 33, Rhythmusraum der HPS, SG, Leitung: Katharina Schwander, Tanzpädagogin, 079 267 56 17, 071 222 72 65, kschwander@gmx.ch, jeden Do. 19.15-21 Uhr, Einstieg auch für Anfänger möglich.

**Körperwahrnehmung, Bewegung, Tanzimprovisation.**

Annlies Stoffel, Bewegungs- und Tanztherapeutin, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung: 078 790 97 53

**Tanzschule: raumbewegen be-wegungsraum.** Kindertanz, Streetdance, Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Gymnastik. Kerstin Frick, Merkurstr. 2, St.Gallen, 071 223 30 12, info@raumbewegen.ch, www.raumbewegen.ch

**Atmendes Klarsein.** Wilma hat ein breites Spektrum von Tänzen, Tanzimprovisation und Körperarbeit entwickelt. In diesem Kurs geht es ganz spezifisch um ihre Tänze und Tanzarbeit. Vermittelt wird eine spielerische und inhaltliche Herangehensweise, ein- und ausatmende Bewegungsdynamik, choreografische Klarheit. Wilma VEsse Musicbarur, SubsTanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.subsTanz.ch, Fr. 22.03., 19 Uhr-Sa. 24.03., 14 Uhr im Rösslisala.

**Zauberland im Theaterwerk.**

Theaterkurse für Kinder, 5-12J.

Sandra Sennhauser, Teufenerstr. 73b, St.Gallen, 079 677 15 89, sandra\_spoerri@yahoo.com, jew. Mi.

**IG – TANZ TRAINING**

**Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende.** Theater-

tanzschule, Notkerstr., St.Gallen.

Infos: www.igtanzt-ostschweiz.ch,

Cordelia Alder, 071 / 793 22 43,

alder.gais@gmx.ch

## FERNOST

**Wen-Do.** Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen. Verein Selbsterverteidigung Wen-Do, Bühlbleichestr. 2, St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch, Grundkurs Frauen jew. Sa. 26.04. & 04.05.2013

**Aikido Einführungskurs.**

www.aikido-meishin-sg.ch, Einführungskurs 18.30-19 Uhr, Fortgeschr.

Mo/Mi/Fr 19.30-21 Uhr

**Escríma.** Philippinische

Fantelli, Felsenstr. 33, I. Stock, 071

277 90 42, cfantelli@gmx.ch, jeden

2. Mittwochabend, 18.-19.30 Uhr.

**I Ging Kurs.** der richtige Zeit-

punkt. Michael Zwissler, 071 534

33 23, fengshui@zeitimraum.ch,

www.zeitimraum.ch

## MALEN

**kleine Kunstschule.** Gestaltungs-

schule für Kinder und Jugendliche

St.Gallen. Verein kleine Kunstschule,

Lucia Andermatt-Fritsche, 077

414 10 94

**DREIDIMENSIONAL**

**kleine Kunstschoole.** Gestaltungs-

schule für Kinder und Jugendliche

St.Gallen. Verein kleine Kunstschoole,

Lucia Andermatt-Fritsche, 077

414 10 94

**Einführungskurse in Biosynthese-Körpertherapie & soma-**

**tische Psychotherapie.** Können

als Berufsbildung, als Selbsterfahrung und Persönlichkeitsentwicklung be-

sucht werden. Ort Heiden, Infos:

www.biosynthesis.org

**Biosynthese.** Die Biosynthese ist

eine somatische und tiefenpsycholo-

gisch fundierte Therapie. Kurse kön-

nen als Berufsausbildung oder Selbst-

erfahrung besucht werden. Infos 071

790 02 20, www.psychotherapie-

ausbildung.ch

**Legen und Lesen der Zigeuner-**

**karten.** Für Anfänger und

Fortgeschrittenen. Maria Fischer,

079 543 79 67, www.zigeuner-

karten-maria.ch

## DACHATELIER

### Verein Dachatelier.

Teufenerstr. 75, St.Gallen, 071 223 50 66,

**Detailliertes Kursprogramm unter:**

www.dachatelier.ch

oder ohne Alphabet. Filmvorträ-  
ge über das Alltagsleben der Ägypter,  
vor, während und nach der Revolu-

tion. Interkulturelle Beratung, Über-

setzungen. DAR ägyptischarabisch,

Evelyn Karlen, Montaser Ali, Gold-

brunnenstr. 31, 9000 St.Gallen

076 502 28 28,

www.aegyptischarabisch.com

**Atelier am Harfenberg—Der Ort**

**für Wort und Werken.**

Das Wort—gelesen oder geschrieben

wird im Atelier am Harfenberg,

Harfenbergstr. 15, St.Gallen mit

Sorgfalt gepflegt. Der Austausch

über Geschriebenes befügt zum

weiterschreiben. Kurse vermitteln

das Rüstzeug dazu. Infos unter

www.schreibwerk.ch

**PaTre.** Väter in Trennung/ Scheidung. IX monatlich Austausch.

Info: 079 277 00 71 oder

www.forummann.ch/patre.html

**Systemisches Aufstellen.** Berna-

nette Tischhäuser, Brühlgasse 39, SG,

071 222 49 29, www.praxis-tisch-

häuser.ch, Sa. 16.03., 9-17:30 Uhr

**The work—Lieben was ist.** Berna-

nette Tischhäuser, Brühlgasse 39,

SG, 071 222 49 29, www.praxis-tisch-

häuser.ch, Ab 18.03., 18:30 –

21:30 Uhr

**Tarot und Systemisches Auf-**

**stellen zum Frühling anfang.**

Bernadette Tischhäuser, Brühlgasse

39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tisch-

häuser.ch, Sa. 23.03., 10-13 Uhr

**Einführungskurse in Biosynthese-Körpertherapie & soma-**

**tische Psychotherapie.** Können

als Berufsbildung, als Selbsterfahrung

und Persönlichkeitsentwicklung be-

sucht werden. Ort Heiden, Infos:

www.biosynthesis.org

**Biosynthese.** Die Biosynthese ist

eine somatische und tiefenpsycholo-

gisch fundierte Therapie. Kurse kön-

nen als Berufsausbildung oder Selbst-

erfahrung besucht werden. Infos 071

790 02 20, www.psychotherapie-

ausbildung.ch

**Legen und Lesen der Zigeuner-**

**karten.** Für Anfänger und

Fortgeschrittenen. Maria Fischer,

079 543 79 67, www.zigeuner-

karten-maria.ch

**DGB ST.GALLEN**

Gewerbliches Berufs- und Weiter-

bildungszentrum, Demutstr. 115,

St.Gallen, 058 228 26 00,

gbs.info@sg.ch, www.gbssg.ch

**Schule für Gestaltung.**

Kurse und Lehrgänge

**HF Visuelle Kommunikati-**

**on. Typografie, HF Fotografie**

**und Video. HF Bildende Kunst.**

**Farbdesigner-FFR Farbe Form**

**Raum.** Gestalterische Vorkurse für

Jugendliche. Gestalterischer Vorkurs

Erwachsene Propädeutikum Vollzeit

und Teilzeit.

**Digitale Medien.**

**Zwei- & Dreidimensionales Ge-**

**stalten.** Malen, Drucken, Aktzeich-

nen etc.

**Baukaderschule.** Kurse und

Lehrgänge

**Allgemeine Weiterbildung.**

Kurse und Lehrgänge, BMS-

Vorbereitungskurse.

www.viegener.ch (mail) info@viegener.ch

viegener optik  
Jung für's  
f

Schmiedgasse 35, 9001 St.Gallen, t 0800 82 11 44, f 071 223 54 05

**BARATELLA**  
Franco Marchesoni  
Täglich frische, hausgemachte  
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,  
Lasagne und Ravioli  
Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

Kühle Orte?  
**Heisse Preise!**

Über **50'000 Hotels**  
rund um die Welt

**LOKALE**

**Albani.** Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch  
**Akte Fabrik.** Klaus Gebert Str. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.alte-fabrik.ch  
**Altes Hallenbad.** Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, +43 6763 348 576, www.feldkirch.at  
**Alte Kaserne.** Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch  
**Altes Kino Mels.** Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, www.alteskino.ch  
**Assel-Keller.** Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 078 885 59 46, www.assel.ch  
**Ba Breite.** Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15  
**Bodman-Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch  
**Buchhandlung Comedia.** Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch  
**Bühne am Gleis.** Kultur-Werkstatt, Churfistenstr. 5, 9500 Wil, 071 912 22 66, www.buehne-am-gleis.ch  
**Bühlni Wyfede.** c/o Theaterhaus Thurgau, Bahnhofplatz, 8570 Weinfelden, 071 622 20 40, www.buehniwyfede.ch  
**Cabi.** Antirassismus Treff. Linsebühlstr. 47, 9000 St.Gallen, 071 222 03 56, info@cabi-sg.ch, www.cabi-sg.ch  
**Casa Latinoamericana.** Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinoamericana.ch  
**Casino Frauenfeld.** Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch  
**Casino Herisau.** Poststr. 9, 9100 Herisau  
**Casinotherater.** Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, www.casinotherater.ch  
**Chällertheater im Baronenhause.** Marktgasse 70, 9500 Wil, 071 911 51 68  
**Cinevox Theater.** Poststr., Neuhausen am Rheinfall, cinevox@artco.ch, www.artco.ch  
**Chössi-Theater.** Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VVK: 071 988 57 57, www.choessi.ch  
**Club Chez Fuchs.** Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, +49 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de  
**Conrad Sohn.** Boden 16, 6850 Dornbirn, +43 5572 33 606, www.adl.at  
**Cuphub Design Kultur Bar.** Schäffigasse 4, 9320 Arbon, 071 440 38 93, www.cuphub.ch  
**Diogenes Theater.** Kugelgasse 3, 9450 Altstätten, 071 755 33 66, www.diogenes-theater.ch  
**Eisenwerk.** Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VVK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch  
**Erica der Club.** Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.erica.ch  
**FassBühne.** Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VVK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch  
**Festspiel- und Kongresshaus.** Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, +43 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

**Figurentheater.** Lämmlisbrunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, VVK: 071 222 60 60, www.Figurentheater-sg.ch

**Gare de Lion.** Silostr. 10, 9500 Wil, 071 910 05 77, www.garedelion.ch

**Gasthaus Rössli/Kulturt in Mogelsberg.** Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

**Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch  
**Genossenschaft Hotel Linde.** Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com  
**Grabenhalle.** Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

**Hotel Hof Weissbad.** Parkstr., 9057 Weissbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch  
**il pennello Ateliergalerie**

Mörschwil, 071 845 30 32, www.kulturrum03.ch  
**Jazzclub G**

Gartenstr. 13, 9000 St.Gallen 071 222 13 30, www.jazzclub-st-gallen.ch

**Jazzclub Rorschach.** Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

**Jazzhuus** (Jazzclub). Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

**Jugendbeiz Talhof.** Torstr. 14, 9000 St.Gallen, 071 224 58 95, www.talhof.ch

**Jugendkulturraum flon.** Lagerhaus, Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon-sg.ch

**K9 Kulturzentrum.** Hieronymusgasse 3, Konstanz, +43 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

**KAFF.** Zürcherstr. 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

**Kammgarn.** Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch

**Katharinensaal.** Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

**Keller der Rose.** Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

**Kellerbühne.** St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VVK: 071 228 16 66, www.kellerbuehne.ch

**Kellerbühne Grünfels.** Molkestr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

**Kino Loge.** Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotellogel.ch

**Kino Namenlos.** Mühlertorplatz, 6800 Feldkirch, +43 55 2272 895, www.taskino.at

**Kino Rosenthal.** Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

**Kinok.** Cinema in der Lokremise, Grünerbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, VVK: 071 245 80 72, www.Kinok.ch

**Kinoteater Madlen.**

Auerstr. 18, 9435 Heerbrugg, 071 722 25 32, info@kinomadlen.ch, www.kinomadlen.ch

**Kraftfeld.** Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

**Kraftwerk.** 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch

**Krempl** (Zentrum Neuhof). Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempl.ch

**kubus.** Mooswiesstr. 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/imkubus

**Kugl – Kultur am Gleis.** Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

**Kult Bau.** Kordiistra. 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

**Kul-tour.** auf Vögelinsegg, Hohrütli 1, 9042 Speicher, 071 340 09 01, info@kul-tour.ch, www.kul-tour.ch

**Kultur i de Aula.** Schülerweg 2, Goldach, 071 841 49 91, www.kulturiadeula.ch

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

**Kultur im Bahnhof.** Klubschule Migros St.Gallen, Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch

**Kulturcinema.** Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

**Kulturforum.** Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch

**Kulturladen.** Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, +49 7531 529 54, www.kulturladen.de

**Kulturlokal Mariaberg.**

Hauptstr. 45, 9400 Rorschach, www.maberg.ch

**Kultur Psychiatrie Münsterlingen.** 8596 Münsterlingen, 071 686 41 41, www.stgag.ch

**Kulturzentrum Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Kunst- und Kulturzentrum K9.** Obere Laube 71, 78462 Konstanz, +49 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de

**La Buena Onda.** Lämmlisbrunnenstr. 51, 9000 St.Gallen, diegutewelle@gmail.ch

**Löwenarena.** Hauptstr. 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

**Lokremise.** Grünerbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 277 82 00, info@lokremise.ch, www.lokremise.ch

**Lyceumclub.** Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

**Marionettenoper.** Fischergasse 37, 88131 Lindau, +49 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de

**Metrokino.** Rheinstr. 25, 6900 Bregenz, +43 5574 71 843, www.filmforum.at

**Montforthaus.** Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, +43 5522 760 01 31 10

**Offene Kirche.** Böcklinstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, www.okl.ch

**Palace.** Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 06 96, www.palace.sg

**Parfin de siècle.** Mühlensteg 3, 9000 St.Gallen, 071 245 21 10, info@parfindesiecle.ch, www.parfindesiecle.ch

**Phönix Theater 81.** 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

**Point Jaune.** Museum, Linsebühlstr. 77, 9000 St.Gallen

**Projektraum Nextex.** Blumenbergplatz 3, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.visarosteo.ch

**Printlounge.** Schwertgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, www.printlounge.ch

**Propstei.** 6722 St.Gerold, +43 55 50 21 21, www.propstei-stgerold.at

**Puppentheater Marottino.**

Metzgergasse 7, 9320 Arbon, www.puppentheater-marottino.ch, 071 446 22 78

**Raum für innere Kultur.**

Frongartenstr. 8, 9000 St.Gallen, 071 340 03 25, www.cre-do.info

**Remise.** Am Raiffeisenplatz 1, 6700 Bludenz, +43 5552 334 07, www.remise-bludenz.at

**Restaurant Eintracht.** Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch

**Restaurant Freihof.**

Rorachstr. 2, 9450 Altstätten, 071 755 86 20, www.freihof-altstaetten.ch

**Restaurant Kastanienhof.**

Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch

**Restaurant Rössli.** Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

**Restaurant Splügeneck.**

St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

**Rosenegg.** Bärenstr. 6,

8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch

**Rudolf-Steiner-Schule.**

Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch

**Salzhaus.** Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, VVK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch

**Schlachthaus Kulturcafé.**

Dornbirn, +43 5572 36 508, www.cafe-schlachthaus.at

**Schlöss Dottenwil.**

Postfach 1094, 9301 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch

**Schloss Hagenwil.** Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 411 19 13,

www.schloss-hagenwil.ch

**Schlösslekkeller.** Von-Blarer-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, warleggkultur.ch

**Schloss Wolfsberg.**

Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, VVK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com

**Schlösslekkeller.** Fürst-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, +41 423 230 10 40,

www.schlösslekkeller.li

**Sonderbar/Rauch.** Marktgasse 12-14, 6800 Feldkirch, +43 5522 76

355, www.sonderbar.ch

**Spielboden.** Färbergasse 15,

6850 Dornbirn, +43 5572 219 33 11, www.spielboden.at

**Stadtsaal.** Bahnhofplatz 6, 9500 Wil, 071 913 52 00,

www.stadtsaal-wil.ch

**Stadttheater Konstanz.**

Konzilstr. 11, 78462 Konstanz,

+49 751 90 01 08,

VVK: +49 751 90 01 50,

www.stadt.konstanz.de

**Stadttheater Schaffhausen.**

Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, VVK: 052 625 05 55,

www.stadttheater-sh.ch

**TapTab Musikclub.** Baumgartenstr., 8200 Schaffhausen,

info@taptab.ch

**Tango Almacén.** Lagerhaus, Davidstr. 42, 9000 St.Gallen,

071 222 01 58,

www.tangoalmacen.ch

**TanzRaum Herisau.** Mühlebühl 16a, 9100 Herisau,

071 352 56 77, www.tanzraum.ch

**Theagovia Theater.** c/o Theaterhaus Thurgau, Bahnhofplatz, 8570 Weinfelden, 071 622 20 40, www.theagovia.ch

**Theater Bilitz.** c/o Theaterhaus Thurgau, Bahnhofplatz, 8570 Weinfelden, 071 622 88 80, www.bilitz.ch

**Theater Kosmos.** Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz,

+43 5574 440 34,

www.theaterkosmos.at

**Theater St.Gallen.** Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, VVK: 071 242 06 06,

www.theaters.ch

**Theater am Kirchplatz.**

Reberastr. 10, 9494 Schaan,

+41 0423 237 59 60,

VVK: +41 0423 237 59 69,

www.Tak.li

**Theaterhaus Thurgau.** Bahnhofplatz, 8570 Weinfelden,

071 622 20 40, www.theaterhaus-thurgau.ch

**Theater am Kornmarkt.**

Seestr. 2, 6900 Bregenz,

+43 5574 428 70,

VVK: +43 5574 420 18,

www.theater-bregenz.at

**Theater am Saumarkt.**

Mühletorplatz 1, 6800 Feldkirch,

+43 5522 728 95, www.saumarkt.at

**Theater an der Grenze.**

Hauptstr. 55a, 8280 Kreuzlingen,

071 671 26 42, www.kreuzlingen.ch

**Theaterwerk.** Teufenerstr. 73a, 9000 St.Gallen, 079 677 15 89

**Tonhalle.** Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32,

VVK: 071 242 06 32,

www.sinfonieorchestersg.ch

**Trottentheater.** Rheinstr.,

Neuhhausen am Rheinfall,

052 672 68 62

**USL-Ruum.** Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, www.uslruum.ch

**Vaduzer-Saal.** Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, +41 0423 235 40 60,

VVK: +41 0423 237 59 69,

www.vaduz.li

**Varieté Tivoli.** Tivoliweg 5, 9000 St.Gallen

**VollmondBar.** Stadtgärtnerei, Glashaus beim Sallmansen Haus,

8280 Kreuzlingen, 071 672 69 25

**Werdenberger Kleintheater fabrigli.** Schulhausstr. 12,